92STE JAARGANG NO. 227

MAANDAG 13 OKTOBER 1975

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Surinaamse premier vermoedelijk aan aanslagpoging ontsnapt

DADER LOST TWEE SCHOTEN IN HUISKAMER

Gijzeling mevr Arron opgeheven

PARAMARIBO. — Premier Henck Arron van Suriname heeft vanmorgen vroeg zich ijlings uit zijn woning in veiligheid weten te stellen, nadat een man zich met geweld toegang had verschaft. Gewaarschuwd door het tumult wist de premier, te ontsnappen naar een nabij gelegen woning van waaruit hij de politie alarmeerde. Ondertussen had de man, die gejast was, een revolver te voorschijn gehaald, waarmee hij mevrouw Arron, de echtgenote van de premier, en de inmiddels ook waker geworden mevrouw Leeuwin, de schoonmoeder van de premier, onder schot hield. Hij vertelde onder meer, dat hij pas uit Amsterdam in Suriname was teruggekeerd. Voor de ogen van de hevig geschrokken vrouwen telde hij zijn patronen, die bij de revolver behoorden, uit. Het waren er precies honderd stuks. Om de vrouwen nog meer schrik aan te jagen en om te laten zien, dat het geen losse flodders waren, schoot de man twee keer met zijn revolver door de kamer. Daarbij werd niemand geraakt. Het gijzelingsdrama heeft niet langer dan twee uur geduurd. Omstreeks half negen gaf de man zich aan de politie over. Het zou een lichtkleurige Creool zijn.



MEVROUW ARRON
.... gegijzeld ....

De man belde omstreeks half zeven bij het huis van de premier aan. Hij vertelde mevrouw Arron, die hem bij de deur te woord stond, dat hij van "de centrale inlichtingendienst was" en een belangrijke boodschap had voor de minister-president. Mevrouw Arron waarschuwde haar man, die nog in bed lag te slapen. De premier, die een en ander niet vertrouwde, belde onmiddelijk naar de C.I.D. Kennelijk duurde het de man te lang en forceerde hij het glas in de voordeur, waardoor hij zich toegang verschafte tot de woning. Premier Arron, die het daarop volgend tumult hoorde, kon door twee dekens aan elkaar te knopen ontsnappen naar de nabij gelegen woning van de heer Glans en waarschuwde de politie.

De dader heeft tijdens de gijzeling geen eisen gesteld. Hij had slechts aan de vrouwen gezegd: "U bent gijzelaar; u mag zich niet bewegen". Toen de man werd weggeleid drong het publiek dat zich in groten getale nabij het huis van de premier had verzameld, zo op dat de politie enkele waarschuwingsschoten in de lucht loste, waarop de menigte wegvluchtte. Toen de man werd weggeleid was zijn gezicht afgedekt met een doek. Nadere bijzonderheden over hetgeen de man precies wilde, konden niet worden verkregen. Wel werd gezegd, dat de man zich "Salomons" noemde. Mevrouw Arron en haar moeder bleven ongedeerd. Vanavond zou premier Arron voor de Surnaamse televisie een verklaring afleggen over het incident. Oppositieleider Lachmon, die het nieuws van de gijzeling op Schiphol vernam toen hij inscheepte voor de terugreis naar Paramaribo, reageerde verwonderd: "Een gijzeling in Suriname? Dat kan ik niet geloven".

In Suriname geen nationaal kabinet

PARAMARIBO. — In een uitzending van de Surinaamse RVD werd vanochtend gesteld dat de huidige regering niets voelt voor een nationaal kabinet in Suriname, omdat de Surinaamse kiezers in 1973 bewust gekozen hebben voor een NPK-regering, die de onafhankelijkheid van Suriname zou realiseren.

In deze uitzending werd verder gezegd dat premier Arron al heeft verklaard, dat na de souvereiniteits overdracht algemene verkiezingen in Suriname zullen worden gehouden. Al eerder had een lid van de NPK-fractie in de Staten van Suriname in een radio interview verklaard niets voor een nationaal kabinet te voelen, omdat een dergelijke regering een regering „van compromissen" zou zijn. **Aan een dergelijke regering, zo zei hij, bestaat geen behoefte omdat het land nu een regering nodig heeft die daden stelt.**



WILLEMSTAD. — Tranen van vreugde in het kamp van Marlboro (Aruba) dat zondag via een 10—5 zege op Felipe II zijn Antilliaanse baseballtitel prolongeerde. Voor een uitgebreid verslag over de wedstrijden van zaterdag en zondag verwijzen wij naar onze sportpagina's.

Ontvoeringszaak-Herrema dreigt weer vast te lopen

DUBLIN. — Een gedetineerde Engelse erfgename die guerrillastrijster werd leek gisteren het voornaamste struikelblok te zijn in de onderhandelingen over de veiligheid van de ontvoerde Nederlandse zakenman dr. Tiede Herrema.

Volgens Ierse krantenberichten hebben zijn ontvoerders hun eis voor de vrijlating uit gevangenschap van twee IRA-rebellen laten vallen, maar houden zij vast aan de vrijlating van de miljonairsdochter dr. Bridget Rose Dugdale, die in de gevangenis zit wegens ondergrondse activiteit voor de IRA. Verder zouden zij een ontsnappingsvliegtuig, losgeld en een vrijgeleide van de Nederlandse regering willen hebben.

In Dublin wordt algemeen aangenomen dat de Ierse regering zal vasthouden aan haar besluit geen gevangenen vrij te laten. Wel zou zij bereid zijn te overwegen de ontvoerders het land te laten verlaten als daar dr. Herrema's leven mee zou worden gered.

Ferenka, de fabriek in Limerick waarvan dr. Herrema directeur is, heeft de krantenberichten tegengesproken. De enige eis van de ontvoerders die zij bereid is te bevestigen, is de eis dat de fabriek van staaldraad voor onbepaalde tijd zou sluiten.

De zoekactie van de Ierse politie naar de ontvoerders van de tien dagen geleden ontvoerde dr. Herrema, concentreerde zich dit weekeinde in Dublin, omdat er berichten waren geweest dat een paar dat de politie in verband met de zaak zou willen ondervragen, Eddie Gallagher en Marian Coyle, in de hoofdstad was gesignaleerd.

De politie verklaarde gisteren dat zij een auto had aangetroffen die door de ontvoerders zou kunnen zijn gebruikt voor de rit van Limerick, waar de ontvoering plaatshad, naar Dublin.

Pater Donald O'Mahoney, de Capucijn die als bemiddelaar optreedt en voor wie de zeven kloosters van de Capucijnen in Ierland zijn opengesteld, zei gisteren dat hij geen contact met de ontvoerders meer had gehad sinds donderdag.

De politie gelooft dat ook het Ierse republikeinse leger naar de ontvoerders zoekt. Gallagher, die ontsnapte uit een gevangenis, is wegens insubordinatie uit het IRA gezet.

Schip gezonken na muiterij aan boord

Bemanningslid doodt viertal officieren

MIAMI — De Amerikaanse kustwacht heeft bij de Bahama-eilanden zaterdag gezocht naar vier Duitse hogere bemanningsleden van een vrachtboot die vermoedelijk vrijdagavond na een muiterij is gezonken.

Het Duitse schip Lalli heeft zaterdagochtend vijf bemanningsleden van de boot, de Mimi, aan boord genomen. Deze zeiden dat hun schip was gezonken en dat zij niet wisten wat met de vier anderen gebeurd was.

De kustwacht zegt te vermoeden dat er muiterij in het spel geweest is. Vrijdagavond had een telefoniste in Jacksonville, die voor verbindingen met schepen op zee zorgt, gezegd van een niet geïdentificeerd schip in het betrokken zeegebied een melding ontvangen te hebben dat er een muiterij aan de gang was.

Zij zei dat een blijkbaar opgewonden radiotelegrafist gezegd had: Er zijn veel mannen aan het vechten. Er is iets met de kapitein gebeurd. Ik denk dat hij dood is. Zend hulp. SOS. De uitzending werd toen volgens haar verbroken.

Uit de plaatsbepaling van het schip maakt de kustwacht op dat het Mimi geweest moet zijn, in Panama geregistreerd, die met droge lading voer. Er waren vier Duitse officieren aan boord, vier Indonesische zeelieden en een kok van de Filippijnen.

De Mimi had Tampa in Florida aangedaan en was op weg naar Georgetown. Het schip zou woensdag in Miami geweest zijn.

De kustwacht van Miami deelde mee dat de kapitein, Lothar Eckard, de eerste officier, Manfred Schmidt, en beide machinisten, Berd Hesse en Horst Hershe worden vermist.

De vijf geredde zeelieden hebben verklaard dat tussen de kapitein en de eerste officier een hevige ruzie was uitgebroken en dat het schip tijdens die ruzie zonk.

De Mimi meet 499 ton en had voornamelijk kunstmest aan boord.

Op de plaats van het gebeuren drijven zes vaten en grote wrakstukken in zee.

Een van de Indonesische bemanningsleden van de Mimi heeft intussen verklaard dat hij de vier Westduitse officieren aan boord heeft vermoord, zo is zondag bekendgemaakt door de rederij. Volgens de rederij wilden muitende bemanningsleden met het schip naar Cuba varen. Het is nog niet duidelijk waardoor het schip is gezonken. Volgens de rederij vertellen de overlevenden verwarde verhalen, die niet met elkaar te rijmen zijn. De vijf geredde bemanningsleden zijn nog aan boord van de Lalli, totdat de Amerikaanse immigratiedienst heeft besloten wat er met hen moet gebeuren.

Monsterbrand in Philadelphia

PHILADELPHIA. — Sinds zondagavond woedt een reusachtige brand in een olieraffinaderij nabij Philadelphia in de Amerikaanse staat Pennsylvania. Zes personen, onder wie burgemeester Frank Rizzo, hebben verwondingen opgelopen De brand brak door nog onbekende oorzaak uit en verspreidde zich na een serie ontploffingen razendsnel over het industrieterrein, waar meer dan vijfhonderd brandweerlieden zijn ingezet.



Somohardjo over gijzeling

Regering- Arron lokt acties uit

ORANJESTAD — In een exclusief gesprek met de Arubaanse redactie van de Amigoe verklaarden hedenmorgen de Surinaamse Statenleden S. P. Somohardjo en S. C. H. Lee Kong Fong, die gisteren uit Amsterdam op Aruba ankwamen en bij familie op Aruba verblijven, dat zij niet verbasd waren wat hedenmorgen in Suriname mtt premier Arron en zijn familie gebeurde. "Door het niet accepteren van de meerderheid wordt ok het volk dat de onafhankelijkheid in vrede wil bereiken, geprikkeld en gaat tot dergelijke acties over, zeker wanneer de regering Arron met dergelijke acties tegen de oppositie dreigt.

De Statenleden zullen spoedig van Aruba naar Paramaribo vertrekken waar zij verwachten dat binnen afzienbare tijd een Statenvergadering wordt gehouden, waarin een motie van wantrouwen tegen de regering Arron zal worden ingediend.

De heren Somohardjo en Lee Kon Fong verklaarden dat het voor hen ook belangrijk is dat de onafhankelijkheid van Suriname zo spoedig mogelijk werkelijkheid wordt maar dan in vrede, dat wil zeggen op democratische gronden. Hierdoor zal ondermeer de meerderheid van de Staten moeten en kunnen vergaderen in het parlementsgebouw. De heer Somohardjo zette uiteen dat juist daarom de twintig oppositieleden die de meerderheid in de Surinaamse Staten vormen naar Nederland zijn gereisd om een beroep te doen op de Nederlandse regering en parlement krachtens artikel drie en veertig van het Statuut dat duidelijk bij ondeugdelijk bestuur stelt dat dit een zaak van het koninkrijk is. Indien wij niet kunnen vergaderen, aldus het Statenlid, dan is het de taak van de koninkrijksregering ons die bescherming te geven dat wij wel kunnen vergaderen. Wij zijn naar Nederland gereisd om met ons twintigen de Nederlandse regering en volk te tonen dat wij wel degelijk de meerderheid in de Staten hebben.

Nederland wil dit nu formeel in het parlement zien en daarom gaan wij naar Paramaribo om in een Statenvergadering dit nog eens duidelijk te stellen. Wij moeten daarbij echter wel de bescherming van Nederland krijgen waarop wij recht hebben. Wij zijn bizonder blij dat Nederland ons wil helpen, aldus het Surinaamse Statenlid, om ons werk als parlementarier door het volk gekozen normaal te kunnen verrichten

In Nederland zou de Tweede Kamervoorzitter de heer Vondeling volgens de heer Somohardjo gezegd hebben dat wanneer Statenvoorzitter Wijntuin weigert de gevraagde Statenvergadering bijeen te roepen dit duidelijk bewijst dat de regering geen meerderheid meer achter zich heeft.

De Statenleden die door de Amigoe op de hoogte werden gesteld van de ANP-berichten uit Suriname over de aanslag op premier Arron en gijzeling van zijn vrouw en schoonmoeder verklaarden dat de regering door het aankondigen van geweld tegen de meerderheid in de Staten, het volk alleen maar prikkelt en dat dit de aanhangers van de groeperingen alleen maar aanspoort om tot dergelijke acties over te gaan.

Wij wensen, aldus de Statenleden Somohardjo en Lee Kon Fong tegenover de Amigoe, alleen maar een onafhankelijk Suriname in vrede met elkaar en gebaseerd op democratie.

GAAS
HARMONICAGAAS gegalvaniseerd en geplastificeerd
CABRIETENGAAS
SIER- en ZEEFGAAS
KIPPENGAAS
BOUW MET VERTROUWEN
GEBRUIK MATERIALEN VAN
KOOYMAN
Sta. Maria - Sta. Rosa - Dominguito

Crisis

ZOWEL IN AMBTELIJKE kringen als in de sectoren van handel en bedrijfsleven is er een groeiende bezorgdheid m.b.t. de financiële ontwikkelingen op de Nederlandse Antillen. Naarmate de tekorten op de begrotingen van Land- en eilandgebieden groter worden en de schuld van het land aan de Centrale Bank toeneemt vreest men namelijk een ondermijning van de positie van de Antilliaanse gulden en daardoor een ontwrichting van onze economie. Gedurende de afgelopen jaren is steeds duidelijker geworden dat de diverse eilandgebieden niet meer in staat zijn voldoende middelen op te brengen om hun verschillende diensten draaiende te houden. Al enige jaren wordt gepraat over een wijziging in de herverdeling van de belastingopbrengsten, maar daar is zelfs in de jaren van nauwe samenwerking tussen de gedeputeerde van Financien van de NVP-U en de regering Evertsz niets van terecht gekomen, zodat wij nu het ergste vrezen. Bovendien is de situatie van het Land in financieel opzicht inmiddels dusdanig verslechtert dat men van die kant weinig soulaas behoeft te verwachten.

Momenteel is de schuld van het Land aan de Centrale Bank gestegen tot zestig miljoen gulden terwijl van de andere kant het eilandgebied Curacao een schuld heeft van 36.5 miljoen aan het Land waaraan het niet kan voldoen. Van Arubaanse zijde heeft men bij herhaling gedreigd het voorbeeld van Curacao te gaan volgen en geen afdrachten meer te gaan doen aan het La[illegible] indien Curacao de schuld niet wordt afgelost, ondanks het feit dat de financiele situatie van Aruba er veel rooskleurige uitziet.

Ons lijkt dat alleen dras[illegible]e maatregelen zowel op lands- als eilandsniveau (en dan vooral op Curacao) de situatie kunnen ombuigen. De verhoogde olieheffing van vorig jaar leek aanvankelijk het redmiddel te kunnen worden voor 's landskas, maar achteraf bleek dat deze heffing aanzienlijk moest worden teruggeschroefd omdat de winsten van de oliemaatschappijen niet zodanig waren als men eerst dacht. En door de moeilijkheden in deze branche is het dit jaar zelfs zo geworden dat zowel de Lago op Aruba als de Shell op Curacao, twee van de grootste werkgevers, zware klappen te incasseren krijgen als gevolg van deze heffing en de slechte prijs die men voor hun produkten ontvangt.

Momenteel zijn een aantal IMF-deskundigen op Curacao om een rapport uit te brengen over de financiele situatie. Het is niet de eerste keer dat dit gebeurt, maar wij hebben de indruk gekregen dat met name de overheid zich weinig aantrekt van de aanbevelingen die door deze deskundigen worden gedaan. En aangezien wij steeds het geluk hebben gehad dat de uiteindelijke resultaten van b.v. onze betalingsbalans er een stuk beter uitslagen dan aanvankelijk werd voorspeld en gevreesd, is men in bepaalde kringen zelfs gaan twijfelen aan dergelijke voorspellingen.

De laatste weken is van diverse zijden kritiek geleverd op het benoemingenbeleid dat zowel bij het Land als bij de eilandgebieden wordt gevolgd wanneer er nieuwe politieke partijen aan de macht komen. In andere landen is het zo dat met de regeringen ook de ambtenaren heengaan en vervangen worden door anderen, maar met onze LMA blijven de ambtenaren ondanks hun politieke kleur zitten en probeert men hun aanwezigheid te „neutraliseren" door er ambtenaren van de eigen partij naast te benoemen. Dat het absorptievermogen reeds lang is uitgeput beseft men blijkbaar niet en in tegenstelling tot onze premier kunnen wij geen begrip opbrengen voor het standpunt dat men zijn „eigen mensen" op bepaalde afdelingen moet hebben zitten. Jarenlang zijn wij al bezig het ambtelijk apparaat te verzieken met politieke benoemingen. Het wordt nu tijd dat de verantwoordelijke bewindslieden inzien dat zij de poten onder hun eigen stoelen aan het doorzagen zijn en het land steeds dichter naar de afgrond duwen door hiermee door te gaan. Wij zijn daarom benieuwd wat het resultaat zal zijn van de „beleids-vergadering" van het Curacaose BC dat deze week over dit onderwerp gehouden zal worden.



AGENDA CURACAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – Winston Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach – hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg Oost
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 321

KRALENDIJK. – Voor de bokswedstrijden die aanvankelijk op Bonaire gehouden zouden worden, maar nu op Curacao door het ontbreken van een plaats op Bonaire voor één november, is het programma nagenoeg rond. Van de acht wedstrijden zijn er zeven voor amateurs, elk van drie ronden van drie minuten. Als prof zal boksen de Bonairiaanse bokser, El negrito del Batey. Men is druk bezig een tegenstander voor hem te zoeken. Hij zal acht ronden van drie minuten boksen. Door Diamond Gloves van Curacao, door wie dit boksbond in het afgelopen weekeinde zijn de laatste programma punten door genomen. Voor Aruba nemen deel Rudolf Wester, Emilio Dirkzs, voor Curacao Chucu Zimmerman, Wilbert Ortilla, voor Bonaire Carlos Flanders, Egon Everts en Hose Winklaar. Hun Venezolaanse tegenstanders: Ramon Mota (Sucre), Alfredo Samuel (Bolivar), Johny Prado, Carlos Aquinaldi en Efraim Marcano (Distrito Federal), Jose Luis Tovar (Carabobo) en Angel Navarro (Managas). Deze Venezolaanse delegatie waaronder de voorzitter van de Venezolaanse boksfederatie en de Latijns Amerikaanse federatie, Luis Armando Yanes zullen 20 oktober met de Ferry aankomen op Curacao. Door de directie van de Ferry is de reis gratis aangeboden. Het contact met de Venezolanen is in september gelegd door Johny Domacasse en Ector Emers tijdens hun bezoek aan Venezuela. Zij ontmoetten tijdens een wedstrijd de voorzitter van Venezuela, Luis Armando Yanes, tijdens welke ontmoeting de wedstrijden voor 1 november afgesproken werden. Door Diamond Gloves en de Venezolaanse oorzitter zijn veertien gouden en zilveren medailles beschikbaar gesteld. Wichi de Palm, Kralendijk Supermarkten, de Aruba Boks Associatie hebben bekers beschikbaar gesteld voor deze veelbelovende ontmoeting tussen de ABC-eilanden en Venezuela. Bij de foto vertegenwoordigers van Diamond Gloves en de Bonairiaanse boksbond.

Indonesie verhoogt prijs van ruwe olie

DJAKARTA — Indonesie heeft besloten de prijs van zijn ruwe olie te verhogen met drie tot vijf procent, Dit is door regeringsfinctionarissen in Djakarta meegedeeld. De prijsverhoging is geringer dan de tien procent waartoe de olieproducerende landen enkele weken geleden in Wenen besloten. Indonesie had toen al niet weten deze prijsverhoging niet over te nemen.

Postbeambten en vliegveldmensen aan infectie bloot

LONDEN. — Deskundigen op het gebied van infectieziekten hebben gewaarschuwd dat postbeambten en vliegveldpersoneel gevaar lopen doordat men te onvoorzichtig omspringt met het verpakken van geinfecteerde bloedmonsters. Dagelijks komen er bij de school van tropische ziekten in Londen plastieken en glazen ampullen binnen waarvan de inhoud moet worden geanalyseerd. Soms zijn die buisjes gevuld met vloeistoffen waarvan wordt aangenomen, dat ze dodelijke organismen bevaten.

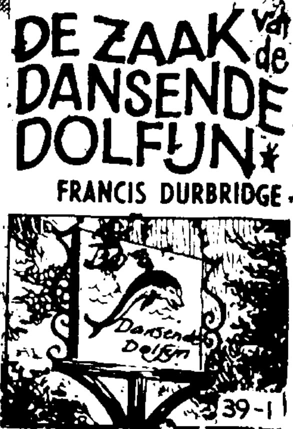
Onlangs kwamen er monsters binnen, van mensen met leverontstekingen en dodelijke lassakoorts, die zo slecht verpakt waren dat de vloeistoffen aan alle kanten uit het pakket sijpelde. Professor Zuckerman, die verbonden is aan de Londense school, vertelde desgevraagd dat men daar jaarlijks ongeveer 200 pakjes binnenkrijgt waarvan de inhoud dermate beschadigd is dat het te onderzoeken bloed al is weggevloeid. Iedereen die zo'n pakje in zijn handen heeft gehad, loopt gevaar besmet te worden, de postbeambten, het vliegveldpersoneel maar ook de medewerkers van het laboratorium, aldus professor Zuckerman. Al die pakjes worden door ons onmiddellijk zonder verdere analyse vernietigd ook al is het bloed misschien afkomstig van iemand die in levensgevaar verkeert.

Nederlanders in Marseille veroordeeld

MARSEILE. — Tot drie jaar gevangenis zijn in Marseille wegens drugsmokkel veroordeeld de journalist A. van V. de V., 27 jaar, uit Hulst en de 29-jarige A. de K. uit Axel. Op 13 december 1974 brachten zij uit Marokko 95 kg hasjiesj Frankrijk binnen, verborgen onder een van de voorstoelen van hun auto. De twee werden voorts veroordeeld tot gezamenlijke betaling van een boete van 1.534.400 francs aan de douane (circa 600.000 Ant. gulden). Hun verdediger voerde aan, dat de drugwetten in Nederland veel soepeler zijn dan in Frankrijk en dat de hasjiesj niet voor invoer in Frankrijk bestemd was. De rechter zei dat hij bij zijn vonnis deze verzachtende omstandigheden liet gelden.

HEER BOMMEL EN DE WIND DER VERANDERING

8343. — Het Grand Hotel Wirrel heette nu Noord-Wirrelse Volksgaarkeuken, maar verder was er weinig veranderd. In de eetzaal zaten dezelfde inboorlingen geduldig op hun middagmaal te wachten. Ze keken een beetje glazig op, toen Tom Poes binnenkwam, doch toen de soldaat Eerd verklaarde dat hij een gelijke was, haalden ze berustend de schouders op. „Eerlijk delen. Dan maar wat minder knollen", mompelde Haaf gastvrij. „Als hij verder maar flink werkt", vermaande Wekel. „Wie geen knollen graaft, graaft zijn eigen graf". De anderen knikten instemmend, maar Tom Poes trok zich niet veel aan van deze Noordwirrelse zegswijze. Hij had de kok in het oog gekregen, en hij liep zo onbevangen mogelijk naar hem toe. „Jij bent toch Obol Repel?" zei hij. De ander wierp hem een stuurse blik toe, maar bleef roeren. „..." bromde hij. „Ik ben de Gaarkeukengelijke. Had je wat?" „Doe je dit al lang?" vroeg Tom Poes. „Natuurlijk", zei Repel. „Ik moet voor mijn ... zorgen. Maar ik denk niet achteruit. Ik werk voor de toekomst. En je moet me niet storen, want als de knollenpap aanbrandt, krijg ik moeilijkheden met de Gaarkeukenraad! Kapee is niet mals voor haar gelijken, want ze is altijd gelijk".















TIFFANY JONES



KRALENDIJK – Vrijdagavond gaf de Algemene Bank Nederland in het Flamingo Beach Hotel een afscheidsreceptie ter gelegenheid van het vertrek van filiaalhouder Herbert Domacassé. De heer Carlos Pourier wordt de opvolger van Herbert Domacassé terwijl de heer Eric Booi zijn assistent wordt. Op de foto: v.l.n.r. Herbert Domacassé, Carlos Pourier en Eric Booi tijdens de receptie.

Economische top op 15 november

TOKIO. — De staatshoofden en regeringsleider van de Verenigde Staten, Japan, Groot-Brittannië, Frankrijk, West-Duitsland en Italie komen van 15 tot en met 17 november in Frankrijk bijeen om internationale economische problemen te bespreken, zo is in Tokio bekendgemaakt. Op de agenda staan de bevordering van het economisch herstel in de wereld, het handels- en valutabeleid, de betrekkingen tussen industrielanden en ontwikkelingslanden en problemen op het gebied van energie en grondstoffen. In welke plaats de conferentie precies zal worden gehouden, is nog niet vastgesteld. Aanwezig zullen zijn president Ford van de Verenigde Staten, president Giscard d'Estaing van Frankrijk, de Westduitse bondskanselier Schmidt en de premiers van Groot-Brittannie, Japan en Italie.

Afgevaardigden van de Verenigde Staten, Frankrijk, Japan en West-Duitsland hebben eerder deze maand in New York geheime besprekingen gehouden om de conferentie voor te bereiden. Volgens zegslieden in Tokio zal er waarschijnlijk voor 15 november nog een voorbespreking worden gehouden. President Giscard d'Estaing had aanvankelijk een topconferentie voorgesteld waarop alleen valutaproblemen aan de orde zouden komen.

SAMBUMB...

Wie kan niet werken zonder ... hem de vingers in de ogen ... Een schaar. Welk schepsel ... zonder dat het leeft? De ... Wanneer wordt iedere man ... Als hij zijn hemd aantrekt, waa... doet hij zijn ogen dicht. ... schildpad heeft een berg beklom... hoe moet hij eraf komen? Ko... poten intrekken en er zich af ... rollen. Welk verschil bestaat er ... een schaar en een mes? De ... heeft twee punten, de ander ... stuur zes mannen uit om een k... vangen, twee vangen de koe, wa... dat? Twee vingers die een ... vangen. Welke heilige vertrap je ... voeten? San Barcu, naam van ... schoeisel. Waarom zet je een hoed ... je hoofd? Omdat je je hoofd niet ... een hoed kunt zetten. Een j... vraagt een meisje hoe ze heet ... zegt: Kijk in een glas water; hoe ... dat meisje? Clarita, dat is ... helderheid van water. Wie heeft ... altijd een gat in zijn hoofd? ... naald.

* Bij de feestelijkheden ter ge... heid van het einde van de ... hammedaanse vastenmaand zijn ... west-Java door vuurwerk 19 m... omgekomen, zo meldt het In... sische persbureau KNI.

BEKENDMAKING

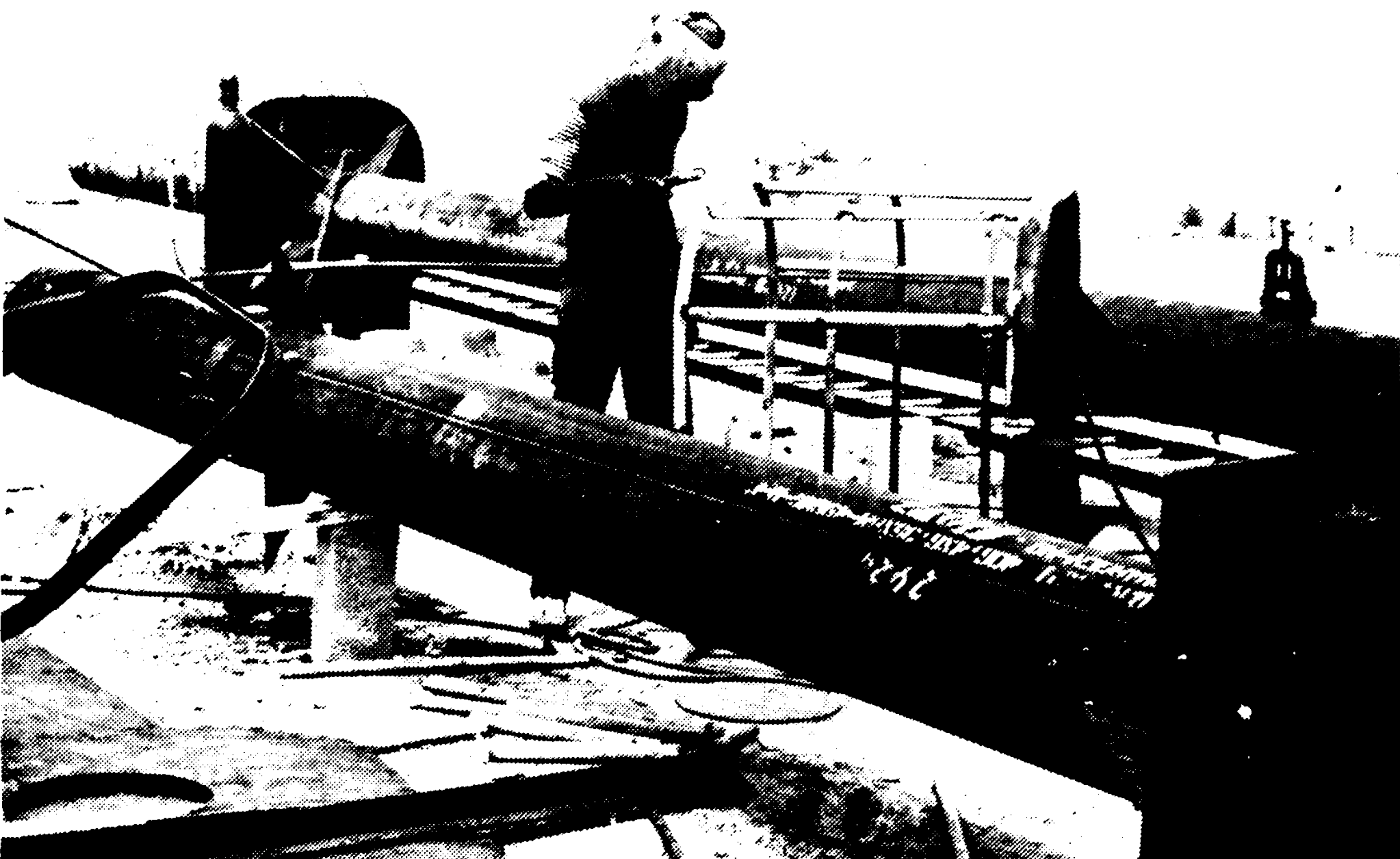
Ontvanger van het Eilandgebied Bonaire maakt bekend dat ingaande 13 oktober 1975 de kasuren bij de kassier zullen zijn van:

maandag t/m vrijdag
s'morgens van 7.45 tot 11.45 uur.
s'middags van 13.45 tot 4.00 uur.

PARTICIPACION

Ontvanger di Bonaire ta participá cu cuminsando for di 13 oktober proximo oranan di caha lo ta for di:

dialuna te cu diaviernes
mainta di 7.45 – 11.45'or
merdia di 13.45 – 4.00'or.



KRALENDIJK. – Op Klein Bonaire zal binnenkort een 15 meter hoge mast geplaatst worden met een door batterijen gevoed lichtpunt om dienst te doen als herkenningspunt en baken voor de vele tankers die Bonaire aandoen. Ook aan de kust voorbij de oil-terminal zal zo'n vijftien meter hoog gevaarte geplaatst worden. De constructie en plaatsing zal geschieden door het Bonairiaanse constructiebedrijf Swinkels. Op de foto is men bezig met de constructie.

Schuld aan centrale bank nu f. 60 miljoen

Regering bezorgd over financiele situatie

WILLEMSTAD – In kringen van de centrale regering maakt men ch grote zorgen over de financiële situatie van zowel het Land als diverse eilandgebieden die met de dag verslechtert. De schuld n het Land bij de Bank Nederlandse Antillen bedraagt momenteel ruim zestig miljoen gulden. Van de andere kant heeft et Land een bedrag van f. 36,5 miljoen te vorderen van het andgebied Curaçao.

Premier Evertsz zei vanmorgen in een gesprek met de Amigoe ezorgd te zijn over het feit dat ook uit de begroting over het enstjaar 1975 van het eilandgebied Curaçao blijkt dat dit eiland et van plan is te voldoen aan de financiële verplichtingen. Dit volgens de premier gevolgen kunnen hebben bij de handeling van het scheepswerfproject St. Ana Shipyard in de aten. „Ondanks de grote risicos die aan dit project verbonden n is de regering akkoord gegaan met het verlenen van een rantie voor de EXIMbank lening voor dit project. Met het BC van raçao is echter afgesproken dat het eilandgebied Curaçao zijn rplichtingen jegens het Land zal nakomen en nu blijkt opnieuw de begroting dat men dit niet van plan is", aldus de premier.

Morgen zal de ministerraad met de Bestuurscolleges van de diverse eilandgebieden gaan praten over de uitbetaling van de indexering aan de lands- en eilandsambtenaren. Zoals bekend is enkele maanden geleden een voorschot van f. 48 – f. 60 verleend in afwachting van een definitieve regeling. Verwacht wordt dat de grens voor een maximale indexering zal worden gesteld op f. 10.000 per jaar waarna door een degressieve indexering naar een inkomensnivellering zal worden gestreefd.

Consolidatie

Naar de Amigoe heeft vernomen zou ook het eilandgebied Aruba de laatste maanden geen afdrachten meer doen aan het Land. Bekend is dat Bonaire en de Bovenwinden elk jaar grote bedragen van het Land moeten ontvangen om hun begrotingstekorten te kunnen dekken.

Gedeputeerde Don Martina van Financiën deelde de Amigoe mee dat het BC van Curaçao reeds geruime tijd geleden heeft gevraagd de schuld aan het Land ingevolge niet afgedragen AOV en AWV-premies over de periode 1970-1972 ten bedrage van f. 24 miljoen om te zetten in een langlopende lening. Tevens is gevraagd om een lening ter dekking van het tekort van de kapitaaldienst (ten bedrage van f. 30 miljoen over 1976).

Aan geïnde en nog niet afgedragen belastingopbrengsten is het eilandgebied Curaçao momenteel f. 12,5 miljoen aan het Land schuldig. Bij een eerste gesprek tussen het huidige BC en de regering is gevraagd om een nieuwe herverdeling. Afgesproken is toen dat een onderzoek van IMF-deskundigen zal worden afgewacht alvorens hiermee wordt verdergegaan. De IMF-deskundigen bevinden zoch momenteel op Curaçao. Momenteel voldoet volgens gedeputeerde Martina het eilandgebied wel aan haar verplichtingen t.a.v. afdrachten aan de SVB.

Voor wat betreft de benoemingen bij het eilandgebied verklaarde de heer Martina dat het BC donderdag a.s. daaromtrent een beleidsvergadering houdt.

Premier Evertsz heeft gisteren een onderhoud gehad met Frente-minister Godett en gedeputeerde Tolinchie Pietersz. Daarbij kwam o.m. aan de orde het financiele beleid van het eilandgebied en de benoemingen waarop de laatste tijd zoveel kritiek is geleverd. De premier zei daarover aan de Amigoe dat hij tot op zekere hoogte kon begrijpen dat Frente Obrero zijn eigen mensen op bepaalde afdelingen wilde hebben om te voorkomen dat het werk door ambtenaren die door vorige BC's met politieke benoemingen daar waren neergezet zou worden geboycot.

Maar men moet volgens de premier wel grenzen stellen aan deze benoemingen zodat deze geen financieel debacle gaan veroorzaken.

Bezorgdheid toonde de premier ook voor de positie van de Antilliaanse gulden. Vorige week nog waren hier vertegenwoordigers van het IMF op bezoek die hebben laten weten dat de positie van de gulden gevaar gaat lopen indien er geen maatregelen worden genomen om de financiele situatie van de overheden te saneren. Het is nu reeds merkbaar dat buitenlandse leveranciers niet meer zo gemakkelijk bereid zijn kredieten te verlenen aan de lokale handel en indien naar buiten bekend wordt dat het Land niet meer voldoende aflost op de schulden van de centrale bank kan dit tot gevolg hebben dat het vertrouwen in de Antilliaanse gulden een gevoelige slag krijgt.





WILLEMSTAD – Het twaalfde Inter-amerikaanse congres voor public relations (FIARP) is zondag op Curacao met zijn werkzaamheden begonnen, nadat in de voorgaande dagen de congresgangers en de leden van het adviserend bestuur waren aangekomen op Curacao. Onder meer heeft de voorzitter van dit bestuur prof. dr Candido Teobaldo de Souza Andrade een overzicht van de werkzaamheden gegeven. Er werden procedure-kwesties geregeld en verschillende uitgebracht van de verschillende werkzaamheden. Bij de foto's: aankomst van enige hoge gasten uit FIARP-kringen op Hato en een beeld van de bestuursvergadering.

Halic

WILLEMSTAD Minister W. odett heeft vanmorgen het post aduate course' officieel geopend. t georganiseerd wordt door de ichting voor Klinisch hoger onderijs in samenwerking met de medihe faculteit van de Rijksuniversiteit n Groningen, de Antilliaanse regeng, het Sint Elisabeth hospitaal en e dar werkzame specialisten. Het hema is Social security and medical re. Achttien docenten zullen hierver hun licht laten schijnen. Zij zijn komstig uit o.m. Zwitserland, Isael, Brazilie, Spanje, België, Peru, Nederland en Curaçao.

a Prensa moet ericht Godett ectificeren

VILLEMSTAD In het kort ding dat minister W. (Papa) Godett en hoofdredacteur A.M. Diaz van dagblad La Prensa heeft aangennen is vanmorgen door rechter F.P. Sinia vonnis gewezen. Op n punt is de vordering van de minir afgewezen en op één punt toegezen.

De rechter heeft de hoofdredacteur last een rectificatie op de voorgina van La Prensa op te nemen op ee opeenvolgende dagen over de lle breedte van twee kolom en niet er dan woensdag. De rechter was n mening dat La Prensa het relaas n de uitzetting van de familie B. uit t huis te Koraal Specht wel heeft ogen weergeven maar daarin niet de vetsende verdachtmaking als zou gebeurd zijn omdat mevrouw B. het verleden niet zou zijn ingegaan "amoureuze toenaderingen" van minister heeft mogen weergeven. owel de minister als La Prensa oeten hun eigen kosten dragen. Op tekst die in de rectifikatie moet orden opgenomen en de letterlijke otivering van de rechter hoopt de migoe morgen terug te komen.

Hoofdredacteur Diaz zal naar alle aarschijnlijkheid hoger beroep aantekenen.

Vierduizend mensen op geslaagde hondenshow

SUFFISANT – In Hoffie Dell was het gisteren een drukte van belang. 's Morgensvroeg al waren de baasjes en bazinnetjes met hun honden naar het Hoffie getogen om mee te doen aan de hondenshow die in het kader van Dierendag gehouden werd en een week was uitgesteld omdat het vorige zondag bijna de gehele dag regende. Het ging nu eens niet om de mooiste rashond maar om de bestverzorgde hond ongeacht het ras. Het zal dan wel een toeval geweest zijn dat het rashonden waren die als eerste prijswinnaars uit de bus kwamen. De jury had een moeilijke taak. Er waren 154 honden ingeschreven die allemaal moesten worden nagekeken op vacht, ogen, gebit enz. De show duurde de gehele dag en het was niet altijd even gemakkelijk om al die honden kalm te houden met al die luchtjes van al die mensen – over de hele dag verdeeld bezochten 4000 mensen de show – en al die collegaviervoeters.

Er waren vier categoerieën namelijk jonge, kleine (klein van stuk), grote en mooiste honden. Alle honden kregen een nummer. Allereerst werd de bestverzorgde hond uit de jonge honden gekozen. De jury had het er moeilijk mee want alle honden waren extra voor deze dag opgekamd en opgesmukt en nog op het laatste moment werd er driftig door de bazen kam en/of borstel gehanteerd. De Amigoe zag zelfs een pekinees met strikken in het haar in een jurk in een poppenwagen rondgereden worden, wat volgens de Amigoe toch echt wel een beetje te ver ging.

Na geparadeerd te hebben voor de jury die alle honden grondig bekeek en naarstig zocht naar vieze ogen slechte tanden en parasieten werden de semifinalisten gekozen endaaruit de finalisten.

Als bestverzorgde jonge hond kwam uit de bus een spierwitte Samojeed van J. Sprock.

Rashond

In de categorie grote honden en mooiste honden was het ook een rashond, een koningspoedel die met de eer ging strijken en liefst voor zijn baas de Amigoe-beker en een troffee van Francis Maduro en Co. in de wacht sleepte. Dit was Lord, de zwarte keurig getrimde poedel van Johnny Chong.

De bestverzorgde kleine hond werd de teckel Hera van Claire Segredo die geshowd werd door Richard Cabrera. Hera won voor haar bazin de Nobo-troffee.

„Fabian"

Tussen de keuringen door werd het publiek bezig gehouden met demonstraties met politiehonden ondermeer de bouvier Tarzan van de heer Torres. De heer Pas van de "German Dog Club Curacao" stal de show met zijn Duitse herder Fabian die zelfs door een brandende hoepel sprong. Ook de reu Boris voor driekwart Duitse herder en voor één kwart Ierse setter die uiterlijk veel op een herder leek deed het helemaal niet gek tijdens de demonstratie „gedrag en gehoorzaamheid." De teef Corine, een bouvier, deed niet onder voor de mannen.

Incident

Toen de show bijna voorbij was deed zich nog een incident voor. Een meisje werd door een van de honden gebeten. Een ploeg van het Roode Kruis was ter plaatse om de beet net boven de knie, te behandelen.

Waarschijnlijk was een der honden die normaal niet het – honden van welke men wist dat zij beten moesten een muilkorf dragen – zo zenuwachtig geworden dat hij of zij in angst had gebeten. Het incident had nog een staartje. Een mannelijk familielid van het gebeten meisje was gewaarschuwd en kwam "afmaken" van de hond eisen.

De voorzitter van het organiserend comité de heer Stanley Ignacio slaagde er gelukkig in de gemoederen tot bedaren brengen. UITSLAGEN:

1. Categorie Jonge honden (totaal 49 deelnemers). Winnaars: 1ste prijs: J. Sprock met BLEASER; 2de prijs: Fernandez met ROVER; 3de prijs: Micky Perret Gentil met PENCHI; 4de prijs: Smersers met HERTHA; 5de prijs: Souline Romondt met LEKKI.

2. Categorie Kleine honden (totaal 45 deelnemers). Winnaars: 1ste prijs: Richard Cabrera met HERA; 2de prijs: M. de Windt met Berry; 3de prijs: Chiki Capriles met HAMBURGER; 4de prijs: Veronica Flemming met BRUNO; 5de prijs: A. Bracelly met WAIKA; 6de prijs: E. Eisden met Muñeco; 7de prijs: Marjolien Vermeulen met HUBER.

3. Categorie Grotere honden (totaal 74 deelnemers). Winnaars: 1ste prijs: Johnny Chong met LORD; 2de prijs: G.L. Trinidad met JUMBO; 3de prijs: van Meeteren met SPICEY; 4de prijs: M. Sisigrido met LILY SUZY; 5de prijs: Ilse Marie Heyer met SWEETY; 6de prijs: Ben Velzen met RUBY; 7de prijs: F. Schlaepfer met ANTOV.

4. Categorie mooiste honden. 1ste prijs Johnny Chong met LORD; 2de prijs M. de Windt met BERRY; 3de prijs Ilse Marie Heyer met SWEETY.

De jury bestond uit de heren: De Boer; Oehlers, De Groot; De Koop; Maal en Cijntje.



Beelden van de hondenshow in Hoffie Dell. Van boven naar beneden: Bestverzorgde jonge hond een Samojeed genaamd Bleaser ontvangt de Don Campagnard Beker voor zijn bas J. Sprock. Stanley Ignacio reikt de beker uit. Fabian springt door een brandende hoepel.

Ruim 4000 personen woonden de show bij.

WILLEMSTAD – De twaalfjarige M.A. is zondagmiddag min of meer aan de verdrinkingsdood ontsnapt door het snelle en kordate optreden van de leraren Pigot en Rico. Het kind dreigde te verdrinken te Jeremiebaai. Dokter Van Beek verleende eerste hulp. Het kind is in het ziekenhuis opgenomen omdat het nog water in de longen had.

Minister Pieternella terug op Curacao

WILLEMSTAD – Minister drs. R. F. Pieternella is zaterdag j.l. uit Nederland teruggekeerd om vandaag de portefeuille van Economische Zaken over te nemen van minister M. Pourier.

De NVP-U heeft nog geen kandidaat aangewezen om minister Pieternella in Den Haag op te volgen. Premier Evertsz deelde de Amigoe mee dat zijn partij een dozijn kandidaten heeft voor deze functie en dat waarschijnlijk eind deze week een definitieve beslissing zal worden genomen.

WILLEMSTAD – Felix de Rooy zal woensdagavond om half negen in Gallery RG, Keukenstraat 20, een expositie openen van tekeningen van Eb Marcano.

Oktobermaand..........
Geef Uw HAAR nú een PERMANENT.
Wij verwachten U



Kapsalon
TICA
Arowakenweg 36
schuin tegenover de kerk van Groot-Kwartier
Telefoon 43876-43746

Hasi Bo ENFERMO kontentoe ku FLOR ó un FRUITMAND di



Kas di Flor
Kayena
Julianaplein 16 - telefon 54536

Bisti
ELEGANTE.........
* MAXI
* BISTI CORTICO
* FALDASET
polyester interlock panja di pruga etc. etc.
Sea bo ta FLAKOE o MEDIANO.
Bin skoge den nos surtido grandi
Sulisa
Dividiviweg 7. tel. 35846

DE ZAAK WAAR ELEGANTE HEREN ELKAAR ONTMOETEN!
Pantalons - shirts - overhemden - kostuums en accessoires van de mondernste modehuizen.
HIZ
MEN'S SHOP VRIJDAGAVOND – KOOPAVOND
PROMENADE – TELEFOON 37688

Het psychiatrisch ziekenhuis "Rustoord", waar doorgaans 450 patienten zijn opgenomen, verkeert thans in een periode van sterke reorganisatie en zoekt in verband hiermee kontakt met kandidaten voor de funktie van.

verpleegkundig directrice / directeur

Deze staat aan het hoofd van de afdeling verpleging en tracht onder alle omstandigheden een veilige, doelmatige en therapeutisch effektieve verpleging te realiseren. Hiertoe overlegd zij/hij regelmatig met de hoofd-verpleegkundigen om de verpleegzorg in de praktijk te plannen en regelmatig te evalueren en verder om problemen die zich voor doen op te lossen. Onder haar/zijn leiding moeten de aktiviteiten van de units worden gecoordineerd en de procedures worden vastgelegd. Verder is zij/hij verantwoordelijk voor de administratieve organisatie binnen de verpleging, de trainingsprogramma's, planning en rapportage aan de Direkteur-Geneesheer.
ref. no. 923

2 assistent verpleegkundige directrices/directeurs

Zij zijn belast met deeltaken van de leiding van de afdeling verpleging en moeten in staat zijn om de Verpleegkundig Direktrice/Directeur te vervangen bij diens afwezigheid.
ref. no. 821

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curãcao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.
psychologisch adviesbureau
j.g. emanstraat 78, aruba — scharlooweg 75b, curacao

De CURACAO TRADING COMPANY (N.A.) N.V.

ENIGE ADMINISTRATIEVE KRACHTEN

CINELANDIA

MARGARINA BEBO

Speedwriting

SERBETE PA KUSHINA

G.P. de Paula Agencies

WEST END

ROXY

STEREO CENTER

STOFFEN
Henky's

MARIAN

BUITENGEWONE
VERGADERING
STATEN VAN DE
NEDERLANDSE ANTILLEN

MEER PUT

BERNINA MODES

JAARLIJKSE UITVERKOOP

STOCK CONTROL MANAGER

STOCK CONTROL MANAGER

curriculum vitae in confidence to Controller Continental ... Company N.A. N.V. P.O. BOX 290 Curacao N.A.

OKTOBERFESTIVAL

→ Speciale HI-FI STEREO aanbiedingen ←

→ SANSUI AU-3200 AMPLIFIER
*50 Watt output
*Click stop ...
345

→ SONICS AS 205 SPEAKERS
*40 Watt
*3 Way speaker system
*Wide frequency range
370

→ LENCO B-55 TURNTABLE
*Diamond needle
*Plastic dust cover
325

NU SPECIAAL → F. 840.00 CASH

John's Sales & Service
Roodeweg 48 Tel. 23914-23915

Caribbean Audio Supplies
Gomezplein Tel. 12125

DRIVE-IN

CINE RIO

SOYLENT GREEN

ZITKAMERSET

MUEBLERIA KENNEDY
Schottegatweg West 357
telefoon 43639

KALUF

PRACHTIGE CANNON LAKENSETS EN CANNON HANDDOEKEN VAN

Del Monte

DEL MONTE

U KUNT NU, BIJ INLEVERING VAN ... DEL MONTE ETIKETTEN ... PRIJZEN PRACHTIGE CANNON ... HANDDOEKEN EN LAKENSETS KRIJGEN

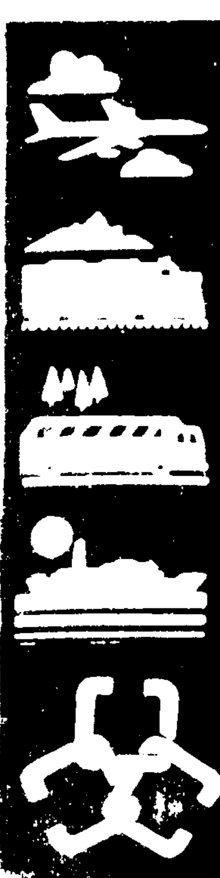
Alle DEL MONTE etiketten zijn geldig. Van de Catsup alleen het halsetiket

Inleveringsadres

Del Monte FOOD PRODUCTS

POSNER

POSNER'S AGENCIES CURACAO N.A.



Reserveer tijdig voor Uw ... vakantie

Een oversteken naar Venezuela met de ferry

Naar Trinidad, Suriname of Colombia met de ALM

Een retourtje Nederland

Of een gezellige Caribbean Cruise tegen de Kerst of met Nieuwjaar

Voor alle inlichtingen en reserveringen

CTC REISBUREAU
HANDELSKADE
Telefoon 13200 – 11370
Het reisbureau met de Persoonlijke Service

Voor de man
met goede smaak
comfortabel
ondergoed en
strandkleding
van

Eminence

Verkrijgbaar in alle betere zaken in een uitgebreide sortering van verschillende kleuren en modellen

Vertegenwoordiger
ELITE AGENCIES
tel. 36258

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresquería van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Machebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

KANTOORUREN VOOR NOODGEVALLEN: 1639 - 2950 - 55.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

FATUM

De Nederlanden van 1845 verzekert 't wel... en goed

Telefoon 4888

Nationale Nederlanden

Aardschok op Aruba

ORANJESTAD — Zondagavond om vier minuten over half negen werd op Aruba een aardschok gevoeld die één anderhalve seconde duurde. De schok werd op het gehele eiland gevoeld. Bij navraag bij de meteorologische dienst op de Beatrixluchthaven werd medegedeeld dat men de schok ook gevoeld had, doch aangezien het registreren van aardschokken niet de bezigheid van deze dienst is konden geen verdere inlichtingen worden verstrekt. Het rommelend geluid deed in vele huizen lampen en andere voorwerpen trillen en rammelen. Er werden geen ongelukken gemeld.

BEATRIXLUCHTHAVEN — Op Aruba worden in het Americana-hotel deze dagen besprekingen gehouden door de raad van bestuur van American Airlines en Americana-hotels. Op de foto de aankomst van de president van American Airlines en mevrouw Casey op de Arubaanse luchthaven, in gesprek met de AA-directeur voor de Antillen Arturo Sabrino en de heren Harold Malmberg en Richardson van de Palm-Hurs.

Naam blijft ongewijzigd

Sheraton-hotel in andere handen?

ORANJESTAD. — Naar uit welingelichte bron wordt vernomen is het Sheraton hotel voornemens het hotel aan twee Amerikanen te verkopen. Dit echter met de bepaling dat het hotel de naam Sheraton blijft voeren en inspecteurs van Sheraton regelmatig een oogje in het zeil komen houden, om erop toe te zien dat het hotel een bepaald niveau blijft behouden.

Het bestuurscollege is van de plannen van het Sheraton-hotel op de hoogte gesteld, doch op grond van het contract van Aruven met het Sheraton-hotel schijnt men machteloos te zijn. Het bc kan dus niets hier tegen doen. Overigens schijnt het Sheraton-concern hetgeen hier op Aruba gaat gebeuren op meer plaatsen ter wereld, onder meer in Nederland, te hebben gedaan. Het schijnt een soort nieuw beleid te zijn, dat men zelf het hotel niet meer exploiteert doch er wel toezicht op houdt en de naam ongewijzigd laat.

Het contract van Aruven schijnt dit voornemen van Sheraton niet in de weg te staan.

Betico Croes voor Venevision

ORANJESTAD — In het programma "Sabado sensacional" heeft MEP-leider Betico Croes in gezelschap van zijn echtgenote, gedeputeerde Nel Oduber — die gedeputeerde Delwyn Gomez verving aangezien deze zaterdagavond gehuldigd werd door Miss Teenage international comité — en Venezolaanse consul Nucette Paoli zaterdagavond aan Amador Bendayan het goodwill ambassadeurschap van Aruba uitgereikt.

De reis van de heer Croes naar Venezuela werd de afgelopen weken herhaalde malen uitgesteld doch vond thans plaats.

Op deze wijze wilde het bestuurscollege dank brengen voor de wijze waarop de heer Amador Bendayan zich ingezet heeft voor het MIT contest dat via Venevision werd uitgezonden. MEP-leider Betico Croes benadrukte dit nog eens in een korte toespraak waarbij hij aan de directie van Venevision uit dank een plaquette overhandigde.

Ged. Gomez naar New York

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Toerisme Delwyn Gomez vertrekt morgen vergezeld van Watty Chay en Rafel Estrada naar New York waar besprekingen zullen worden gevoerd op het Arubaanse kantoor in New York dat door Hank Mayer wordt beheerd.

Vermoedelijk komt enige dagen later de heer Mayer naar Aruba voor besprekingen met de Aruba Hotel Associatie, Kamer van Koophandel, vereniging van handel en andere organisaties om het huidige beleid ten aanzien van het toerisme uit de Verenigde Staten onder de loupe te nemen en eventueel daar waar nodig wijzigingen aan te brengen.

Statenvoorzitter en griffier naar Nederland?

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat morgen in Statenkringen een bespreking zal plaatsvinden wat er gebeuren moet ten aanzien van een delegatie naar Nederland om het debat over de onafhankelijkheid van Suriname in de Tweede Kamer te gaan bijwonen.

Het moet niet uitgesloten worden geacht dat alleen Statenvoorzitter Frans D. Figaroa en griffier Freddy van Grieken naar Nederland zullen reizen om te zien hoe een en ander verloopt.

Intussen kwam uit Suriname het bericht dat Statenvoorzitter Wijntuin in gezelschap van NPK-fractieleider Nooitmeer en griffier Wilf vandaag op Curaçao zal aankomen voor besprekingen met Statenvoorzitter Frans D. Figaroa.

In een gesprek dat de Amigoe op Aruba zaterdagavond met Statenvoorzitter Frans Figaroa had bleek dat deze nog niet op de hoogte was van de komst van de heren en dat het ANP-bericht hierover nieuws voor hem was.

Delwyn Gomez naar ASTA-conventie

ORANJESTAD — In tegenstelling tot berichten dat gedeputeerde voor toerisme Delwyn Gomez volgende week naar Brazilië vertrekt voor het bijwonen van de vergadering van de Sociedad Internacional de prensa, blijkt dit niet juist te zijn.

Wel gaat de gedeputeerde naar Brazilië doch ter bijwoning van de ASTA-conventie. Het is nog niet bekend wie hem zal vergezellen. Tezelfdertijd wordt in Brazilië de jaarlijkse bijeenkomst van de SIP gehouden, waar onder meer Aruba vertegenwoordigd zal zijn door de heer G. J. Schouten van The News die reeds vele jaren lid is.

Intussen zijn op de Antillen ook Nobo, Amigoe en Tula Jesurun La Prensa leden van de SIP.

BUENOS AIRES. — Het Argentijnse leger is kennelijk begonnen met de grote slag tegen de guerrillabeweging, welke recentelijk zeer actief is geweest. In het Tucuman-gebied werden zo'n 85 guerrillastrijders gedood bij acties van het leger. Ook vooraanstaande leiders van de guerrilla-beweging zouden gevallen zijn.



ORANJESTAD — Opnieuw trokken zaterdagmiddag leerkrachten, oudercommissie en leerlingen van het Rosario-College naar de katholieke begraafplaats in Oranjestad, waar enige dagen geleden de achtjarige Irene van der Biezen ten grave werd gedragen. Ditmaal vergezeldeden zij één van hun onderwijzeressen mevrouw Tecla Neuman Tromp, die op 38-jarige leeftijd na een geduldig gedragen ziekbed in Colombia overleed. Naast vertegenwoordigers uit het onderwijs, familie, vrienden en bekenden waren ook leidsters en leden van het AMG aanwezig. In de Sint Franciscuskerk (zie foto) werden de laatste gebeden gezegd waarna de stoet naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat trok.

Elfjarige jongen op St Maarten verdronken

PHILIPSBURG — Op Sint Maarten is de elf-jarige Ambrose Lake verdronken.

In de avonduren werd de jongen vermist, waarna de politie begon te zoeken. Hij was uitgegaan om de kranten te bezorgen. In de morgenuren vond de politie het stoffelijk overschot tegen de boot Evelyn. Het stoffelijk overschot werd door de politie aan de kant gebracht, waar menselijke hulp niet meer mocht baten.

Overleg over lestijden

ORANJESTAD. — Zaterdagavond heeft minister van Onderwijs mr H.S. Croes tijdens zijn tv-praatje verteld dat er in de comissievergadering van de staten gesproken is over de schooltijden. Momenteel is het zo dat er enkele scholen ook maandag en vrijdagmiddag lesgeven. Teneinde dit en het lesgeven op zaterdag te elimineren wordt eraan gedacht om de vakanties wat in te korten. Dit, aldus de minister zou tot resultaat hebben dat de kinderen dus alleen in de ochtenduren, wanneer de jeugd ook beter in staat is om iets te leren, naar school zou hoeven. De zaak is nog lang niet afgerond maar er wordt in deze richting gewerkt, aldus de bewindsman.

PARIJS. — De militaire afdeling van de Baskische afscheidingsbeweging E.T.A. heeft alle bestuursfunctionarissen in het Spaanse Baskenland opdracht gegeven binnen twee maanden ontslag te nemen, anders wordt voor hun leven niet ingestaan. De E.T.A. heeft vrijdag in Parijs een communique in die zin aan de pers verstrekt.

Eerste semi-finale zege voor Bubali

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion behaalde Bubali zaterdagavond de eerste wist binnen in de eerste wedstrijd van de semi-finale-ronde tussen de vier top-teams. Een in alle opzichten superieur Bubali had niet veel moeite om RCA met een 2-0 nederlaag huiswaarts te sturen.

De wedstrijd was 35 minuten oud toen Theo Ruiz op een mooie pass van Nando Tromp het leder direct op de voeten nam en dit het net inzond, waarbij RCA's goalie Humphrey Leyba volkomen verrast werd. Vijf minuten voor het verstrijken van de eerste helft kreeg Sonny Tromp bij een vrije trap de bal toegespeeld en zonder te dralen loste hij een kanonschot, dat ook teveel bleek voor de RCA-doelman.

RCA kwam gedurende ge gehele wedstrijd niet aan bod, omdat de verdediging van de groen witten ten alle tijde paraat stond. RCA moest tevens de laatste vijftien minuten met 10 man verder spelen, nadat verdediger Eddy Rosa door scheidsrechter Hubert Tromp wegens wangedrag van het veld werd gestuurd.

De semi-finale ronde wordt morgenavond kwart voor acht voortgezet met de eerste wedstrijd tussen Dakota en SCA.

EHBO-assistentie

ORANJESTAD — Van de colonnecommandant van het rode kruis verneemt Amigoe dat het belangrijk is dat wanneer organisaties bv. tijdens sportwedstrijden EHBO assistentie van de colonne wensen dit tijdig, als het kan een week van te voren dienen aan te vragen.

Dit kan geschieden bij sergeant majoor F. Angela Stadionplein 2, telefoon 1129.

LUZERN — Zaterdagavond zijn bij een brand in een tent in Rothenburg bij Luzern waarin zich 300 deelnemers aan een koorfeest bevonden, 38 zangers in meer of mindere mate gewond. De brand werd veroorzaakt door het per ongeluk omschoppen van de butagasfles waarop worstjes werden gewarmd.

Kranten laat

ORANJESTAD. — Doordat het ALM-toestel zaterdagmiddag niet naar Aruba kon vliegen, kwamen de kranten eerst zaterdagavond laat op Aruba aan. Hierdoor vond de bezorging zaterdagavond laat plaats, waarvoor onz[...] en die van de ALM) verontschuldigingen.

Bake sale

ORANJESTAD — In het gebouw van het rode kruis aan de Fersonstraat te Oranjestad wordt op negen november aanstaande een "bake sale" gehouden. De opbrengst van deze verkoop zondag welke om elf uur begint totdat alles uitverkocht is begint om elf uur des morgens.

Personen die medewerking willen verlenen aan deze verkoop kunnen contact opnemen met de colonne.

De opbrengst van deze verkoop is voor aankoop van een nieuwe ambulance.

Veertiende maan van Jupiter ontdekt

PASADENA. — De sterrenkundige die vorig jaar de 13de maan van Jupiter heeft ontdekt zegt hij er nu nog een gevonden heeft, de 14de dus. Het maantje heeft een doorsnee van slechts ongeveer 6,5 km, en is daarmee de kleinste maan die wij kennen.

De ontdekker is Charles Kowal (34), assistent sterrenkundig onderzoeker bij het instituut voor technologie van Californie. Het maantje is als een stipje te zien op speciale, zeer gevoelige fotografische platen die Kowal gebruikt heeft in de 200-inch-telescoop van het observatorium op Mount Palomar. Kowal heeft de baan van het maantje nog niet kunnen vaststellen. De ontdekking was mogelijk doordat Jupiter dit jaar een betere stand heeft voor waarnemingen vanaf de aarde dan vorig jaar. Er zijn nu 34 manen in ons zonnestelsel bekend. Andere sterren staan te ver weg om te kunnen vaststellen of die, evenals onze zon, ook planeten en manen om zich heen hebben.

SAVANETA — In het bejaardentehuis Maris Stella te Savaneta werd zondagmiddag onder grote belangstelling de honderdste verjaardag van mevrouw Catarina Ridderstap gevierd. Met haar en mevrouw Lampe-Croes heeft Aruba thans twee inwoonsters, die de honderd jaar bereikt hebben. In het populaire televisie-programma Aruvision van Jantchi Tromp werd gistermiddag een reportage van de feestviering uitgezonden. Hierbij was aanwezig vice-minister-president Watty Vos, die door zijn grootmoeder en het feit dat hij bij Ma Jaja vroeger suikerbrood en andere lekkernijen ging kopen de honderdjarige goed kent. Minister Vos sprak de wens uit dat nog velen in dit bejaardentehuis hun honderdste verjaardag mogen vieren.

Op de foto bied gezaghebber Jossy Tromp, vergezeld van zijn echtgenote en moeder, de honderdjarige gelukwensen, terwijl een zoon van de jarige, Ismael Ridderstap toeziet.

ORANJESTAD. — De eilandsraadsleden van de PPA Guillermo Trinidad, Frank Croes en S. Spanner en Rudy Frank van de AVP hebben bij de voorzitter van de eilandsraad een verzoek ingediend voor het houden van een openbare vergadering van de eilandsraad met als enige agendapunt „Het beleid van het bestuurscollege in het algemeen".

SAVANETA — In het onder-officieren-verblijf van de Marinierskazerne werd zaterdagmiddag afscheid genomen van sergeant H.A. Herts, die na drieendertig dienstjaren de militaire dienst gaat verlaten. Er werden vele hartelijke woorden gesproken, waaruit wel duidelijk bleek dat men de heer Herts in de kazerne ongaarne ziet vertrekken, doch hem anderzijds zijn pensioen van harte gunt. Op de foto de scheidende sergeant Herts met de commandant van de kazerne overste Engles en de chef de Equipage W. Thijssen.





Te Huur Aangeboden
groot gemeubileerd woonhuis
TE HOOIBERG
met 4 slaapkamers en 2 airco's, 2 badkamers.
Inlichtingen: telefoon 8280.

Bata
Ondanks verbouwingen gaat onze verkoop door! !
Wij ontvingen
nieuwe zendingen
SCHOENEN
voor dames, heren en kinderen.
Voor SCHOENEN in de allernieuwste modellen naar
Bata
Nassaustraat 49 Tel. 3346

Na behalen van Antilliaans kampioenschap

Onvergetelijke ontvangst voor Marlboro-spelers













ORANJESTAD — Naar schatting een kleine tweeduizend personen waren gisteravond in de Beatrixluchthaven aanwezig om de Arubaanse en tevens Antilliaanse baseballkampioen Marlboro BBC een onvergetelijke „bonbini" en „pabien" toe te roepen. Reden hiervoor was er meer dan genoeg, omdat Marlboro in de middaguren erin slaagde zijn Antilliaanse baseballtitel te verlengen door een 10-5 zege op de Curacaose kampioen Felipe II.

Onder de velen zagen wij minister mr Hendrik Croes, de gedeputeerden Daniel Leo en Delwin Gomez, vertegenwoordigers van Mansur Trading, de agente van Marlboro, bestuursleden van het kampioensteam en twee bands die voor pittige muziek zorgden. Een denderende ovatie ging de lucht in toen de spelers onder het zingen va het „Aruba Dushi Tera" en zwaaiend met de kampioenstrofee de trappen van het ALM-vliegtuig afgingen.

In de aankomsthal waren charmante jongedames met spandoeken present, terwijl de complete Marlboro-delegatie met een bloemenkrans om de hals en een stevige kus verwelkomd werden. Op hetzelfde moment zette een der bands het „Aruba Dushi Tera" in, en uit volle borst bezongen zowel spelers als het publiek de glorie van Aruba. Het toneel veranderde toen in een kleurige danspartij, die bij velen Carnavalsherinneringen voor de ogen bracht.

Van ged. Leo vernam de Amigoe nog, dat het bestuurscollege dit Marlboro-succes niet ongemerkt voorbij zal laten gaan en haar waardering zal tonen voor het zoveelste Arubaanse succes van dit jaar.

Na de eerste viering in het luchthavengebouw gingen de spelers en fans luid toeterend naar „San Isidoro" waar het feest tot laat in de avond werd voortgezet. Op de foto's: de onvergetelijke ontvangst in het luchthavengebouw met dolgelukkige Marlboro-spelers, waarbij voor speler Richard Simon dit alles te veel bleek en hij zijn tranen niet meer meester kon blijven.

Fisher-Karpov

BELGRADO. — De mogelijkheid is niet geheel uitgesloten dat de huidige wereldkapioen schaken Anatoly Karpov en diens voorganger Robert Fischer elkaar zullen ontmoeten. Beiden zijn uitgenodigd om op 20 oktober naar Serajewo te komen ter gelegenheid van de publikatie van een boek over Fischer. Het boek is het eerste uit een serie van twaalf delen, die de schaaksport heeft gekend. Ze worden geschreven door de Joegoslavische auteur Dimitrije Bijelica. Karpov, over wie het volgende deel zal gaan, heeft reeds toegezegd te zullen komen. Ingeval Fischer wil komen, is hem algehele privicy toegezegd.

Lazio Rome niet tegen Barcelona

ROME. — De Italiaanse club Lazio Rome zal zijn wedstrijden in de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-cup tegen FC Barcelona niet spelen. De voorzitter van Lazio, Umberto Lenzini, heeft vrijdag dit besluit genomen, omdat hij moeilijkheden verwacht tijdens de eerste wedstrijd op 22 oktober in het Olympisch Stadion van Rome, naar aanleiding van de huidige politieke situatie in Spanje. Hij vreest niet alleen aanslagen op de spelers, maar ook op het publiek. Het feit dat Lazio niet wil spelen, komt de club te staan op een geschat verlies van 300 miljoen lire. Bovendien loopt de Romeinse club het risico dat de UEFA nog maatregelen zal nemen.

De Europese voetbalunie heeft nog geen uitspraak gedaan in de zaak Spanje. Dr. Artemio Franchi, president van de UEFA, is persoonlijk van mening, dat het Spaanse voetbal geïsoleerd moet worden. Hij geeft evenwel toe, dat dit op korte termijn een moeilijke zaak zal zijn.

Kaartverkoop O. S. slecht

TORONTO — De Canadezen lopen nog altijd niet erg warm voor de Olympische Spelen van 1976 in hun land. Van de 1,4 miljoen toegangsbiljetten, die sinds 15 september in voorverkoop zijn gegaan, zijn er tot nu toe 500.000 verkocht. In de eerste periode dat de kaarten in de voorverkoop waren, tussen 5 mei en 30 juni, was er ook al weinig enthousiasme. Van de 800.000 werden toen 490.000 verkocht.

Derde ronde KNVB

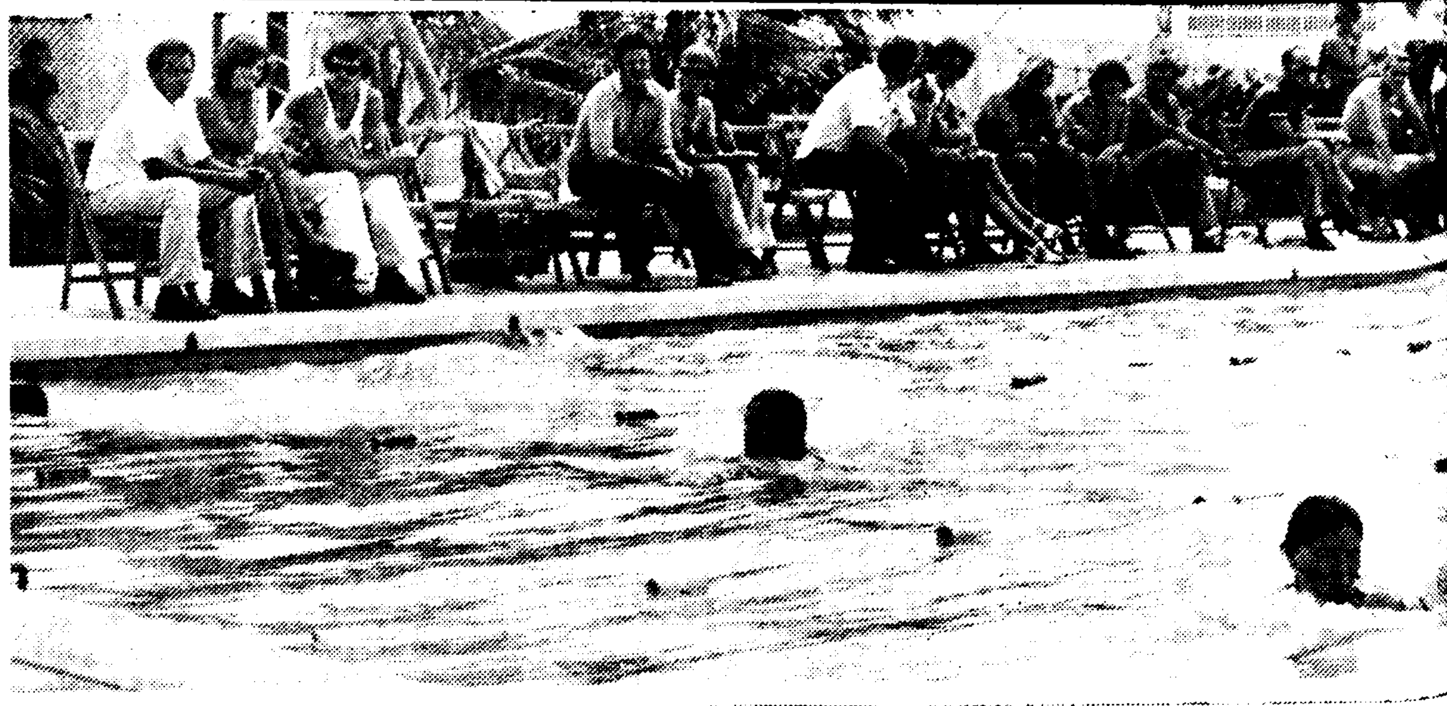
DEN HAAG. — Zondagavond is de loting verricht voor de derde ronde van het toernooi om de KNVB-beker. De wedstrijden zullen op zondag 7 december worden gespeeld. De loting had het volgende resultaat: Eindhoven - Wageningen, AZ'67 - FC Twente, Roda JC - Ajax, De Graafschap - Haarlem, Go Ahead Eagles - Feyenoord, PSV - FC Den Haag, SVV - PEC Zwolle.

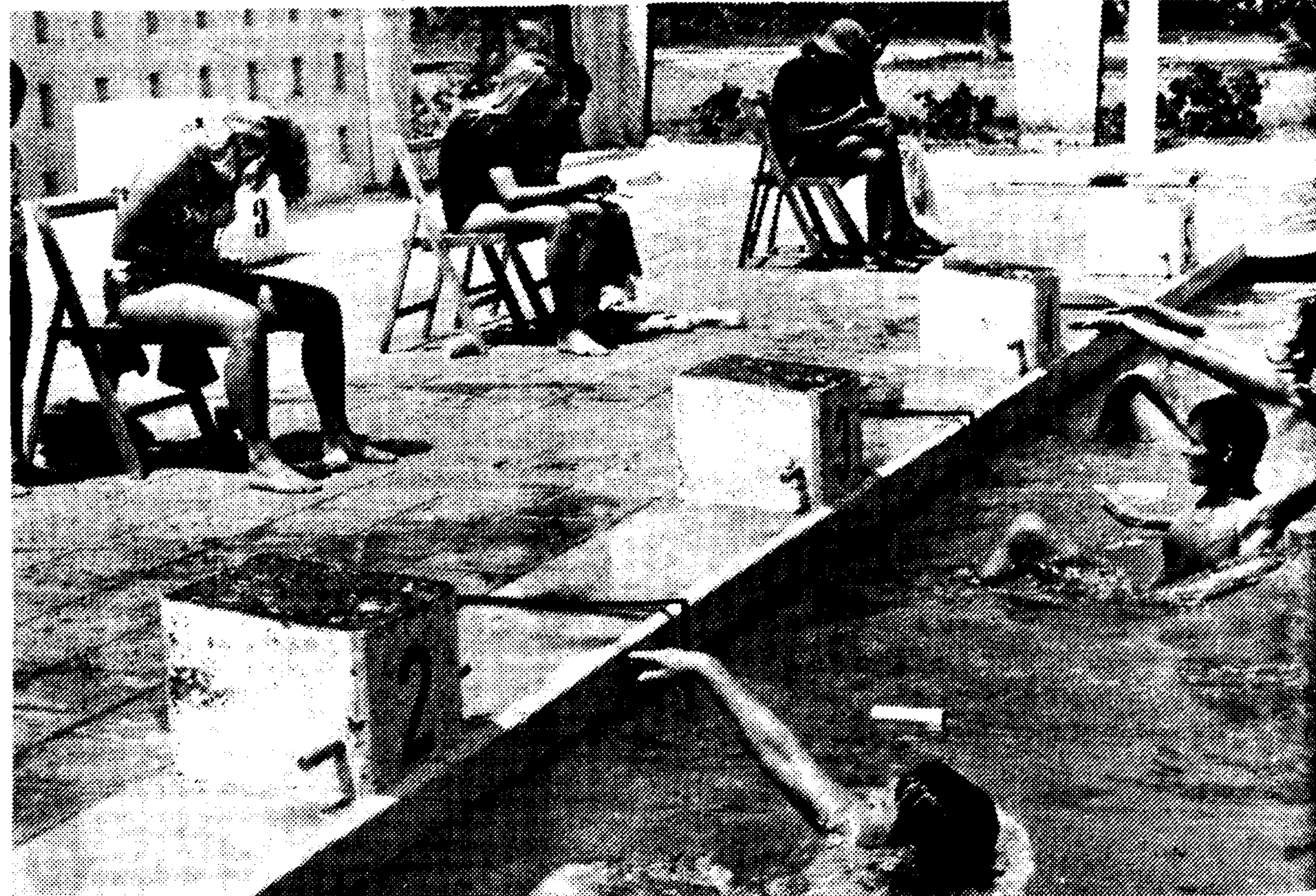
Sporttoto

DEN HAAG. — De resultaten van de wedstrijden, die voorkomen op sporttoto nummer 41 van dit weekeinde, zijn (bij Den Bosch - Haarlem is de stand na 90 minuten genomen): Sparta - Amsterdam 1-2; Roda JC - Amersfoort 4-1; NEC - Ajax 1-3; MVV - AZ67 0-1; PSV - NAC 3-1; Vlaardingen - Telstar 1-4; Dordrecht - PEC Zwolle 0-1; G.A. Eagles - FC VVV 2-0; Eindhoven - Excelsior 2-0; FC Den Haag - Emmen 6-0; De Graafschap - Rheden 3-1; FC Den Bosch - Haarlem 0-0; Wageningen - Helmond Sport 3-0; Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 2 - 1 - 2 - 2 - 1 - 2 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 3 - 1.

Cincinnati-Boston 1-1

BOSTON. — National League winners Cincinnati Reds yesterday beat American League champions Boston Red Sox 3—2 in the second game of the best-of-seven world baseball series to level the play-off at one victory each.

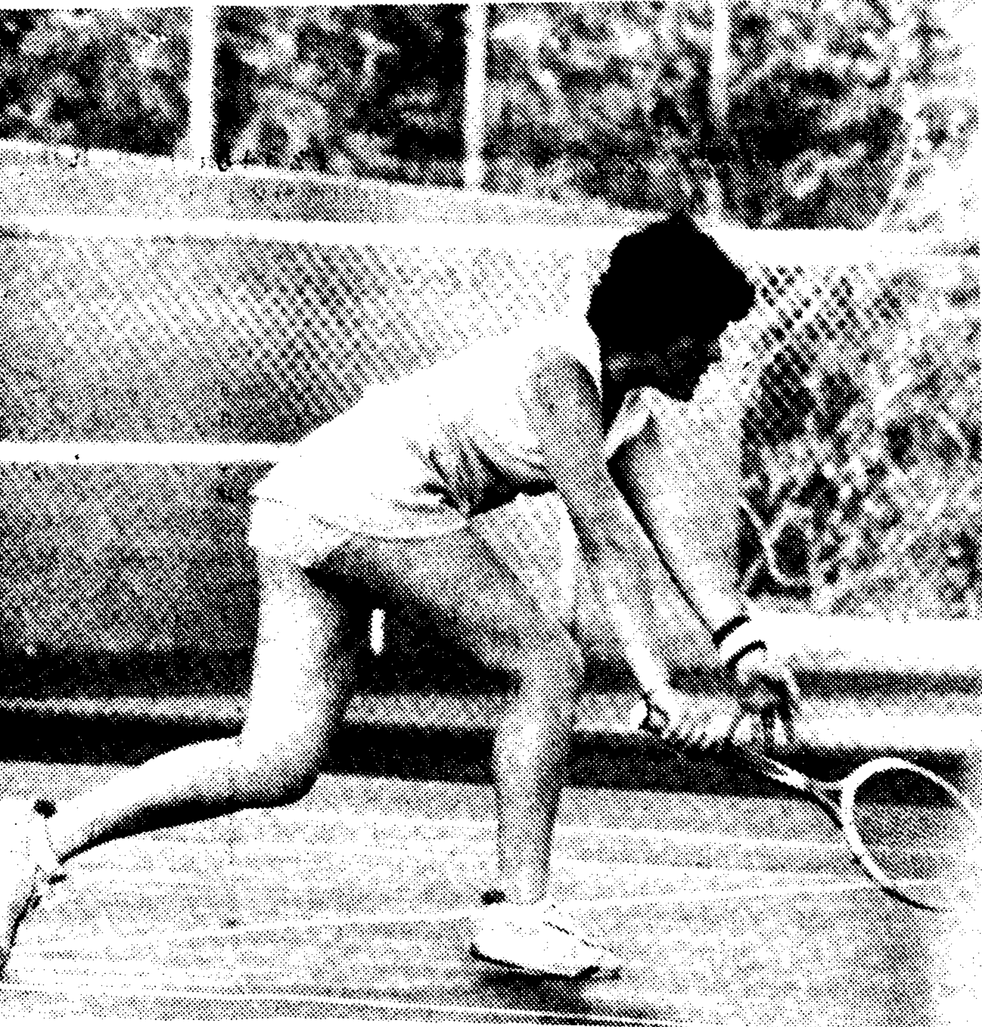




ORANJESTAD — De Zwem- en waterpolovereniging „Barracudas" herdacht in het weekeinde zijn eerste lustrum met diverse aktiviteiten in en buiten het zwembad. Hieraan namen zowel de jeugd- als de veteranenleden deel. Op de foto's één van de aktiviteiten: zwemwedstrijden voor veteranen op zaterdagmorgen in het Pova-bad.

6—2, 6—3 in finale tegen Jeanette Torres

Maria Di Moggio wint ook toernooi op Cur.



TORRES die ook op Curaçao het onderspit dolf tegen De Moggio.

WILLEMSTAD — De finale van het internationale dames-tennistoernooi van Amelia Salas — gistermiddag op het banencomplex te Rust & Burgh — was een Colombiaanse aangelegenheid. Voor de eindstrijd hadden zich gekwalificeerd Maria di Moggio (kampioene van ditzelfde toernooi in 1974 tevens winnaresse van de op Aruba gehouden wedstrijden tussen dezelfde speelsters) en Jeanette Torres.

Behalve de laatste set van het duel tussen Amelia Salas en Sheila Wiggins die zoals wij reeds meldden met 7-5 naar de vertegenwoordigster van Trinidad ging, vond op zaterdagochtend de ontmoeting plaats tussen Ria Mark (eveneens van Trinidad) en Ninon Kassenaar (Curaçao). De Curaçaose deelneemster had niet veel in te brengen en verloor met tweemaal 6-1.

De beide speelsters van Trinidad bleken zaterdagmiddag tijdens de semifinales echter niet opgewassen tegen de Colombiaansen. Di Moggio schakelde Mark uit met respectievelijk 6-1 en 6-3 terwijl Torres met 6-3 en 6-2 langs Wiggins kwam.

Zodoende kwamen gistermiddag evenals in het Arubaanse toernooi de twee Colombiaansen tegen elkaar uit in de finale. Di Moggio ondervond iets minder tegenstand van haar landgenote dan tijdens de finale op Aruba en zegevierde verdiend met 6-2 en 6-3. In de openingsset wist Di Moggio bij een 2-2 stand de "service" van Torres te doorbreken en vervolgens nog een service-game van Torres op haar naam te zetten. In de tweede set gaf Torres zich eerder gewonnen en liet Di Moggio een beslissende voorsprong van 5-1 nemen. Een late reactie van Torres gaf de score een redelijker aanzien (6-3).

Na de finale reikte organisatrice Amelia Salas onder dankzegging aan alle sponsors, deelneemsters, assistenten en publiek de prijzen uit.

Ter herdenking van het eerste lustrum van de CLTB wordt a.s. zondag op de banen te Mundo Nobo een tennisdag gehouden waaraan alle leden van de bij de bond aangesloten clubs kunnen deelnemen. De wedstrijden vangen omstreeks half negen a.n. Er zijn aantrekkelijke prijzen beschikbaar gesteld.

Dinamo Kiev niet naar toern. Spanje

BARCELONA — Dinamo Kiev, onlangs winnaar van de supercup ten koste van Bayern Muenchen, zal niet spelen in het toernooi ter gelegenheid van het 75-jarige bestaan van Espagnol. Hoewel de afzegging ongetwijfeld met de recente gebeurtenissen in Spanje te maken heeft, wil het bestuur van de club uit de Oekraine geen reden geven voor de weigering naar Barcelona te gaan. Espagnol heeft inmiddels al aan Stoke City (Eng) gevraagd of het bereid is Dinamo Kiev te vervangen. De Engelsen hebben nog geen besluit genomen.

Cincinnati wint 2e duel met 3-2

Luis Tiant boekt shutout in eerste wedstrijd: 6-0

BOSTON — Het tweetal wedstrijden waarmee de "world series" dit weekeinde in het Fenway Park te Boston (V.S.) geopend werd had merkwaardigerwijs eenzelfde verloop als de confrontatie tussen Felipe II en Marlboro. Luis Tiant pitchste Boston zaterdag naar een shutout van 6-0 op Cincinnati terwijl Keller op Curacao hetzelfde huzarenstukje verrichtte tegen Marlboro. Cincinnati leek zondag opnieuw aan het kortste eind te trekken doch besliste het duel in de negende inning met 3-2 in zijn voordeel na met 1-2 achtergestaan te hebben. Felipe II was hetzelfde lot beschoren tegen Marlboro dat in zijn laatste slagbeurt fors uithaalde om tenslotte met 10-5 te zegevieren.

Luis Tiant verkeerde zaterdag in een ongenaakbare vorm en hield de gevreesde slagmachine van Cincinnati op vijf hits. Alhoewel hij weinig strikeouts registreerde wist hij de lineup van de Reds steeds via hoge ballen in de in- en outfield te bedwingen. Liefst zestien maal forceerde hij de tegenstander in "fly" te slaan waaraan zijn grote controle basis lag. Zelf opende Tiant in de zevende inning het offensief van Boston met een hit. Op een error van pitcher Clay Carroll die via fielderschoice Tiant op het tweede honk probeerde uit te krijgen bereikte Dwight Evans "primera". Hierna volgden hits van Doyle en Yastrzemski (stand: 1-0). Reliefpitcher Will McEnany gaf vier wijd aan Carlton Fisk wat de tweede run voor Boston betekende. Nadat Fred Lynn op drieslag was uitgeschakelde sloeg Rico Petrocelli met een hit twee runs binnen: 4-0. Een single van Burleson en sacrifice fly van Cooper brachten de stand tenslotte op 6-0. Tiant ging als laatste man uit.

Cincinnati nivelleerde zondag de stand met een 3-2 overwinning in Boston dat pas in de negende inning het hoofd moest buigen. Johnny Bench opende deze slagbeurt met een double en werd door David Concepcion (hit) binnengehaald. Een "two base" van Ken Griffey legde daarna de basis voor de derde Cinci-run. De serie heeft dinsdagavond zijn vervolg in het Riverfront Stadium te Cincinnati.

GEVRAAGD
ongemeubileerd huis
met minstens 2 slaapkamers tot Fl. 250.–
Telefoon 25353 tussen 2 en 5 P.M.

Ze zijn er weer, de veelgevraagde
BARBEQUE'S
Haast U zich naar
AOAK.EVI
Fokkerweg 72 – Telefoon 5403

PRONTO - PRONTO - PRONTO
Algu nobo, elegante den su clase den curazon di OTROBANDA
KENNEDY SNACKS

HOGESCHOOL van de NEDERLANDSE ANTILLEN
UITNODIGING
Op dinsdag 14 oktober a.s. om 20.30 uur zal in de collegezaal van de Hogeschool de Dekaan van de faculteit Public Relations aan de Universiteit van Sao Paulo, Brazilië, dr. Teobaldo de Souza-Andrade en dr. Humberto Lopez-Lopez van de Universiteit van Antioquia, Medellin een gecombineerde lezing geven getiteld: "Management en toepassing van Public Relations voor efficiente bedrijfsvoering"
De sprekers zullen respectievelijk in het Portugees en in het Spaans het woord voeren.
Belangstellenden zijn van harte welkom.
Plaats: Roodeweg 7(O)

Manager Jesurun maakt blunders

FELIPE II IN LAATSTE INNING GENADESLAG TOEGEBRACHT

Marlboro Antilliaans kampioen



WILLEMSTAD — In de bijzonder spannende "playoff" om het Antilliaanse baseball kampioenschap is de Arubaanse vertegenwoordiger Marlboro tenslotte als overwinnaar uit het veld getreden. Tegenstander Felipe II dat zaterdagavond de serie op knappe wijze had gelijkgetrokken ("shutout" van 7-0) ving bot op zondag en werd in de vijfde en beslissende wedstrijd met 5-10 gevloerd. Het duel kreeg een dramatisch slot toen Marlboro in de negende inning — met de Curaçaoënaars krampachtig vasthoudend op een voorsprong van 4-3 — ineens zeven man over de thuisplaat haalde waarmee op de valreep met ruime cijfers gewonnen werd.

Vooral Felipe II-manager Chicho Jesurun moet een gevoel van complete teleurstelling ondergaan hebben omdat zijn laatste troef op de werpersplaat, Emile Maduro, het weinig beter verging dan voorganger Antonio Keller. Met het falen van Maduro legde Marlboro immers de basis voor het prolongeren van zijn Antilliaanse titel.



CHIEFUMPIRE Smith in discussie met de manager van Marlboro.

Het is Chicho deze gok — Maduro als vervangende pitcher voor Keller — naderhand erg kwalijk genomen; hij negeerde hiermee in zekere zin Nelson Gutierez die als "reliever" de meest logische keuze had moeten zijn. Toen Gutierez luttele minuten later toch werd ingestuurd was de strijd goeddeels voor Felipe II bekeken. In de laatste slagbeurt van Marlboro werden vijf vrije lopen gegeven, twee hits genoteerd en een even aantal opofferingsstoten, terwijl de infield van Felipe II één veldfout beging. Het behaalde succes heeft Marlboro vooral te danken aan zijn juiste wedstrijdinstelling; op het technische vlak ("fielding") overtrof het ook Felipe II dat onder druk vaak hopeloos in de fout ging.



ACHTERVANGER Holsman schermt het thuishonk goed af en houdt pinchruner Donata van het scoren af.



HOLSMAN gaf Felipe II in de zesde inning met een soloblast de leiding (3-2).

Zondag bevochten beide kampen elkaar in pitcherduel dat pas in de negende inning in het voordeel van Marlboro uitviel. Felipe II, met "Payo" Hooi op de werpersplaat, stond na drie episodes op een 2-0 voorsprong doch werd in de daaropvolgende vierde en vijfde slagbeurten van Marlboro ingehaald. De tweede run van Marlboro vloeide voort uit een "suicide squeeze" van K. Williams.

De spanning steeg ten top toen Holsman die in deze ontmoeting nog niet al te grootse daden in het slagperk had laten zien in de zesde inning een worp van Eli Kock (vervanger van Albus) meedogenloos hard op het hout nam voor een "soloblast" in left: 3-2. Eli Kock herstelde zijn fout in de zevende slagbeurt van Marlboro door op zijn beurt de bal over de hekken te meppen waarmee de balans in evenwicht gebracht werd: 3-3. Felipe II bereikte in dezelfde inning de voordelige stand van 4-3 toen U. Kirindongo binnenliep op een hit van Thomas.

Werper Antonio Keller die Hooi na 4 1/3 innings vervangen had, had steeds meer moeite om zich te handhaven en dit werd hem noodlottig in de negende slagbeurt van Marlboro. Kock en Nava kregen een vrije loop en schoven een honk verder op een bunt van K. Williams. Ook Simon kreeg "base on balls". Vervangende pitcher Emile Maduro had geen sterke start en sukkelde met zijn controle. Na een vrije loop aan R. Williams (stand werd hierdoor 4-4) priemde Raymundo Wester de

ELI KOCK (winnende pitcher op zondag) trok met een homerun in de zevende inning de stand gelijk (3-3).



te beroven; deze "safe" betekende tevens de laatste out van de wedstrijd.

De "boxscore" van de wedstrijd is als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
MARLBORO	0	0	0	1	1	0	1	0	7	10	7	1
FELIPE II	1	0	1	0	0	1	1	0	1	5	8	4

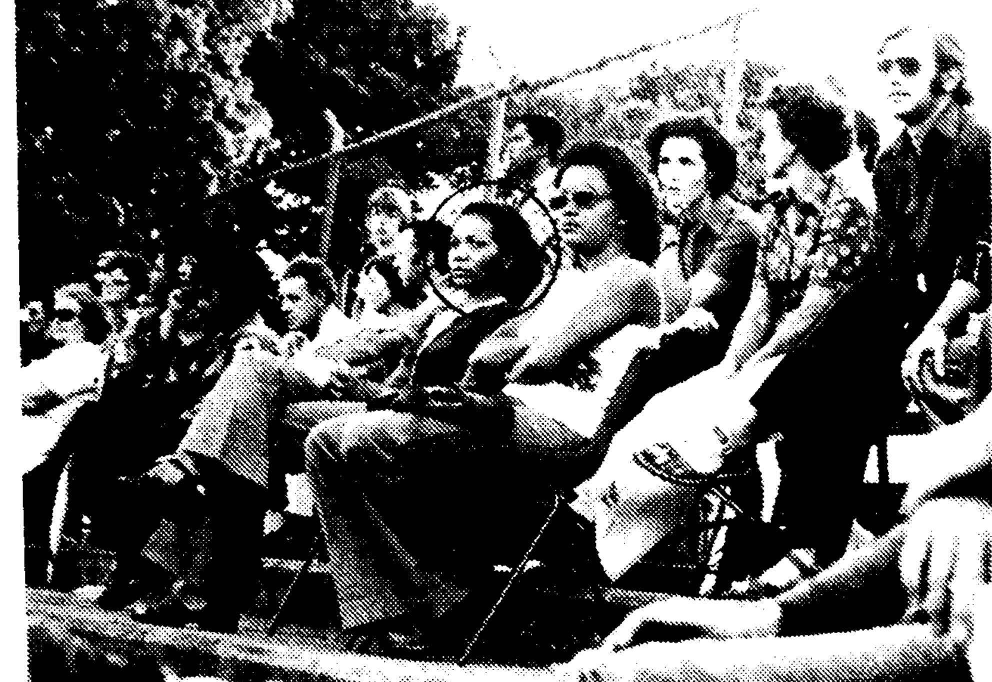
De opstellingen en persoonlijke slagresultaten waren: MARLBORO..... 1. Juvenal Nava centerfield (4-1); 2. Karel Williams left/rightfield (2-0); 3.Richard Simon derde honk (4-0); 4.Victor Albus pitcher 4 1/3 innings eerste honk (2-0); 5.Raymundo Wester kortestop (5-2); 6.Alex Falconi rightfield (2-0); 7.Teofilo Wester tweede honk (5-0); 8.Jesus Halabi catcher (3-0); 9. Mario Koolman eerste honk (1-0); 10. Richard Williams leftfield (2-2); 11; Eli Kock pitcher 4 1/3 innings) 2-2; 12. Raymundo Williams (0-0).

FELIPE II.... 1.Lesley Welvaart centerfield (3-1); Ushley Kirindongo tweede/derde honk (1-1); 3.Glen Felida rightfield (5-1); 4.Ronald Thomas leftfield (5-2); 5.Richenel Daal kortestop (5-0); 6.Edgar Holsman catcher (4-1); 7.Humphrey Lourens eerste honk (3-1); 8. Cedric Kirindongo derde honk (4-1); 9.Humphrey Hooi pitcher 4 1/3 innings (0-0); 10.Antonio Keller pitcher 4 1/3 innings, (3-0); 11.Emile Maduro (1/3 inning) (0-0); 12.Henry Bernardus tweede honk (0-0); 12.Nelson Gutierez (2/3 inning, 0-0).

Ontaktisch

WILLEMSTAD. —Eerste honkman Humphrey Lourens moet ook in verband gebracht worden met de nederlaag die zijn ploeg Felipe II gisteren leed tegen Marlboro. Lourens beging in de vijfde inning de ontaktische fout om pitcher „Payo" Hooi met verwijten te overstelpen na een vrije loop van „Chu" Halabi. ‚De Felipe II-werper raakte hierdoor zo geprikkeld dat hij op eigen verzoek het spelersbankje opzocht. Tot op dat moment had „Payo" een voortreffelijke wedstrijd gepitchst met slechts één hit tegen. Vervangende werper Antonio Keller, doodvermoeid van de slopende wedstrijd de avond tevoren, raakte de volgende batter Koolman („deadball") en stond een hit toe aan Juvenal Nava. Karel Williams plaatste hierna een „squeeze bunt" waarop Halabi vanaf het derde honk scoorde en de stand gelijktrok (2—2). Felipe II zou het in deze inning misschien zonder kleerscheuren vanaf gebracht hebben indien Hooi was aangebleven.....

SAN JOSE. — Bij de herdenking van de achtste verjaardag van het overlijden van guerrillastrijder Che Guevara is in Costa Rica het Argentijnse ambassadegebouw een doelwit geweest van een aanslag rode verf. Er werden ook rode vlaggen bevestigd door een groep jongelui die de actie met grote voortvarendheid en op een verrassende wijze uitvoerden. Op Cuba werden in verband met deze herdenking massabetogingen gehouden.





AMSTEL
su fanatico di siman:

Na e persona indica aki riba kende ta nos fanático di deporte e siman aki ta bai e invitashon pa tuma contacto ku Antilliaanse Brouwerij, tel. 12944, i reclamá su premio ku ta consisti di dos caha di serbes AMSTEL. E foto aki riba a ser saka diadomingo atardi durante e final di tennis na Rust & Burgh entre e colombiananan De Moggio i Torres.

Cur.

e serbes
mas puru
na mundu

R. Daal belangrijke factor in offensief Felipe II

Antonio Keller boekt "shutout" (7-0) in 4e duel tegen Marlboro

WILLEMSTAD. —
Zaterdag had het in een tumultvolle wedstrijd weinig schijn naar dat Felipe II in deze "playoff" toch aan het kortste eind zou trekken. Geruggesteund door zijn in- en outfield hield starting pitcher Antonio Keller di sigarettenploeg op negen nullen en boekte een "shutout" van 7-0. Keller die als "fielder" ook voortreffelijk werk verrichtte had geen gemakkelijke avond met de Marlboroslagmannen doch wist zich steeds op de juiste momenten uit de brand te helpen.



RICHENEL DAAL na zijn linedrive homerun zaterdagavond in de vierde "playoff"-wedstrijd.

Zo moest hij na een goede start in de eerste inning achter elkaar twee hits verwerken vóór Alex Falconi als derde man op drieslag uitging. In de derde inning fungeerde Keller als schakel in een doubleplay na een harde linedrive van Richard Williams gevolgd door een goede "safe" op een slag van "Paus" Ruiz in de zevende inning waarna hij in de laatste beurt van Marlboro met alle honken bezet en één uit Simon en Koolman beiden met drie strikes bedwong.

Indrukwekkend

De zeven hits die Felipe II aan slag maakte bleken goed voor eenzelfde aantal runs waaraan Richenel Daal met 3 RBI's voor een belangrijk deel bijdroeg. Daal gedroeg zich zaterdag indrukwekkend aan slag met liefst drie extra-basehits: twee doubles en een linedrive homerun in de zesde inning. Het duel dreigde even uit de hand te lopen toen spelers van Felipe II en Marlboro in de vijfde inning na een voorval op het derde honk met elkaar slaags raakten. De beslissing van chiefumpire Ernest Smith in de 1e inning na een "deadball" van Bernardus deed ook veel stof opwaaien. Smith die aanvankelijk "foul" had geroepen kwam naderhand op deze beslissing terug en gaf alsnog een vrije loop hetgeen aanleiding genoeg was voor Marlboro om protest aan te tekenen. Ook Chicho Jesurun diende een protest in omdat Smith zich in zijn aangelegenheden zou hebben gemengd (n.l. het eruit zetten van Bernardus als voorwaarde voor de vrije loop naar het eerste honk). Centerfielder Richard Williams (Marlboro) maakte zich in de vijfde inning tenslotte bijzonder kwaad over de wijze waarop umpire Trinidad een fraaie "safe" van hem afwuifde met het hitteken.

"Boxscore"

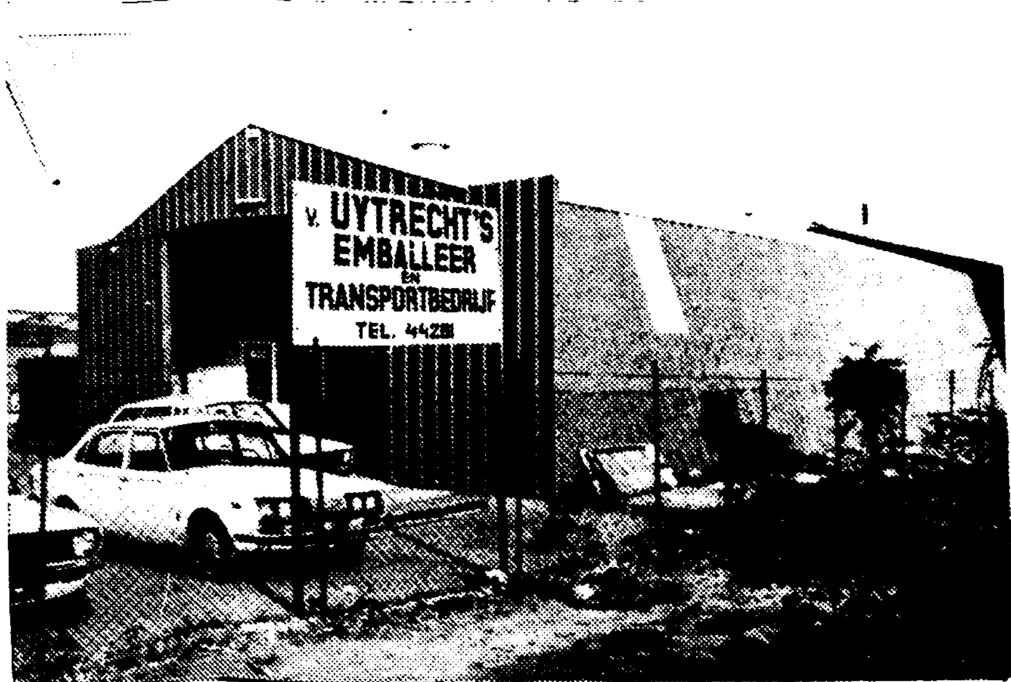
De "boxscore" van de wedstrijd is als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
MARLBORO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	1
FELIPE II	0	0	0	1	4	2	0	0	-	7	7	1

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten waren:

MARLBORO.....1.Karel Williams rightfield/catcher (2-1); 2.Richard Williams centerfield (4-0); 3.Richard Simon kortestop (4-2); 4.Victor Albus eerste honk (2-1); 5.Alex Falconi leftfield (4-1); 6.Leoncito Ridderstap derde honk (1-0); 7. Teofilo Wester tweede honk (3-0); 8. Jesus Halabi catcher (2-0); 9.Eli Kock pitcher, 4 1/3 innings, (2-0); 10.Juvenal Nava centerfield (2-1); 11. "Paus" Ruiz pitcher, 1 2/3 innings, (1-0); 12.Haligan Riley pitcher (2 innings, 1-0); 13. Mario Koolman eerste honk (2-0).

FELIPE II..... 1.Lesley Welvaart centerfield (5-0); 2. Ushley Kirindongo eerste honk/tweede honk (4-1); 3.Glen Felide rightfield (5-10); 4.Ronald Thomas leftfield (3-1); 5.Richenel Daal kortestop (3-3); 6.Cedrid Kirindongo derde honk (1-0); 7.Antonio Keller pitcher (3-0); 8. Henry Bernardus tweede honk (1-0); 9.Melvin Thomas catcher (3-0); 10.Humphrey Lourens eerste honk (2-1).



voor het uitpakken en opslaan van al Uw verhuisboedel. Voor het verpakken ervan voor de eilanden, voor in de lucht en voor overzee. (Ingang benzinestation Sto. Domingoweg)
Agenten over de gehele wereld. (i.m.)

Vierde lustrum Rapid

SAVANETA. — Op 15 oktober herdenkt de Sportvereniging „Rapid" uit Savaneta zijn twintigjarig bestaan. Dit feest zal herdacht worden met diverse sporttoernooien, terwijl uit Nederland de oprichter van deze vereniging frere Alexander Smith wordt verwacht om als ere-gast de festiviteiten bij te wonen. De viering begint reeds op 12 oktober met een [illegible] biljarttoernooi in de [illegible] met deelname van La Fama, Commandeursbaai Club, Rapid Balls, Lucky Strike-bar en Rapid Sticks.

Op 14 oktober gaat in het Savaneta Sportcentrum het volleybaltoernooi van start met deelname van alle bij de volleybalbond aangesloten clubs. Dit toernooi duurt tot 28 oktober, op welke dag de finale's zullen worden verspeeld.

Op 26 oktober om half elf 's morgens, wordt een knock-out softballtoernooi op het Rapidterrein gehouden. Hieraan nemen deel: Sugar Kings, Rapid, Arconics, Miramar, Little Vianca en N.C.R. De viering wordt op 1 november besloten met een H. Mis om zeven uur 's avonds in de Savaneta-kerk, gevolgd door een receptie en een dansfeest voor leden en genodigden in het Rapid-clubgebouw.

Twee broers inbrekerspad

ORANJESTAD. — Twee broers moesten vrijdagochtend voor de strafrechter verschijnen wegens twee inbraken. Eerst hadden zij in de Buena Vista rumshop ingebroken en er drank gestolen, waarvan ze nog een deel verkocht hebben. Ook werd [illegible] een inbraak in een woonhuis [illegible] waar zij een fototoestel en een portemonnee hadden weggenomen. Zowel de 19-jarige F.C.M. als zijn broer de 18-jarige G.M.M. [illegible] een gevangenisstraf van vier maanden tegen zich eisen waarvan een voorwaardelijk met aftrek en een proeftijd van twee jaar. De rechter vonniste conform.

ORANJESTAD — In de nieuwe [illegible]competitie voor heren A, [illegible] de Chinese Youth Club op [illegible] het vijftal van Aruba Juniors met maar liefst 117-20. Bij [illegible] leidde Chinese Youth reeds [illegible] en vanaf dat moment was Aruba Juniors reeds een verslagen [illegible]. In plaats van serieus te spelen [illegible] team van Aruba Juniors in [illegible] verdere verloop van de wedstrijd [illegible] tot clowneske vertoningen, [illegible] de wedstrijd geenszins het [illegible] waard was. Bij Chinese Youth was Glenn Gumbs beste scorer met [illegible] punten, en bij Aruba Juniors, [illegible] Albus met 8 punten. Bij de [illegible] aanvallen van Chinese Youth [illegible] beste van Aruba Juniors.

Jubileum Koolman

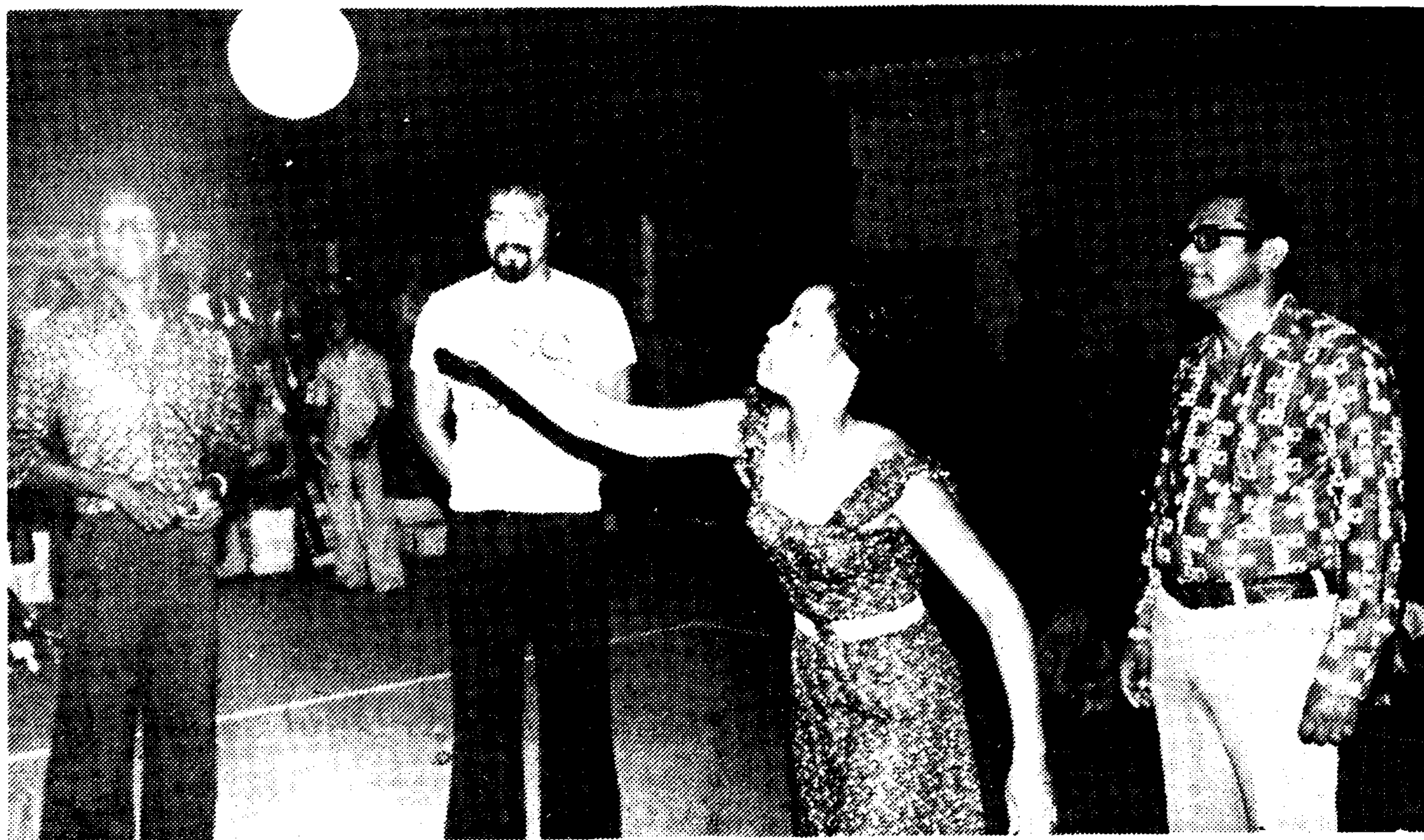
ORANJESTAD. — Donderdag zal het 25 jaar geleden zijn dat de heer Leonardo Koolman in dienst van het eilandgebied is getreden. De heer Koolman die op 28 september 1922 te Aruba werd geboren is gehuwd en heeft veertien kinderen. Op 16 oktober 1950 trad de heer Koolman in overheidsdienst als arbeider bij de DOW. Thans is de jubilaris assistent-opzichter bij de DOW. De heer Koolman zal donderdagmiddag 16 oktober om half vier ten kantore van het hoofd van de DOW te Oranjestad worden gehuldigd.

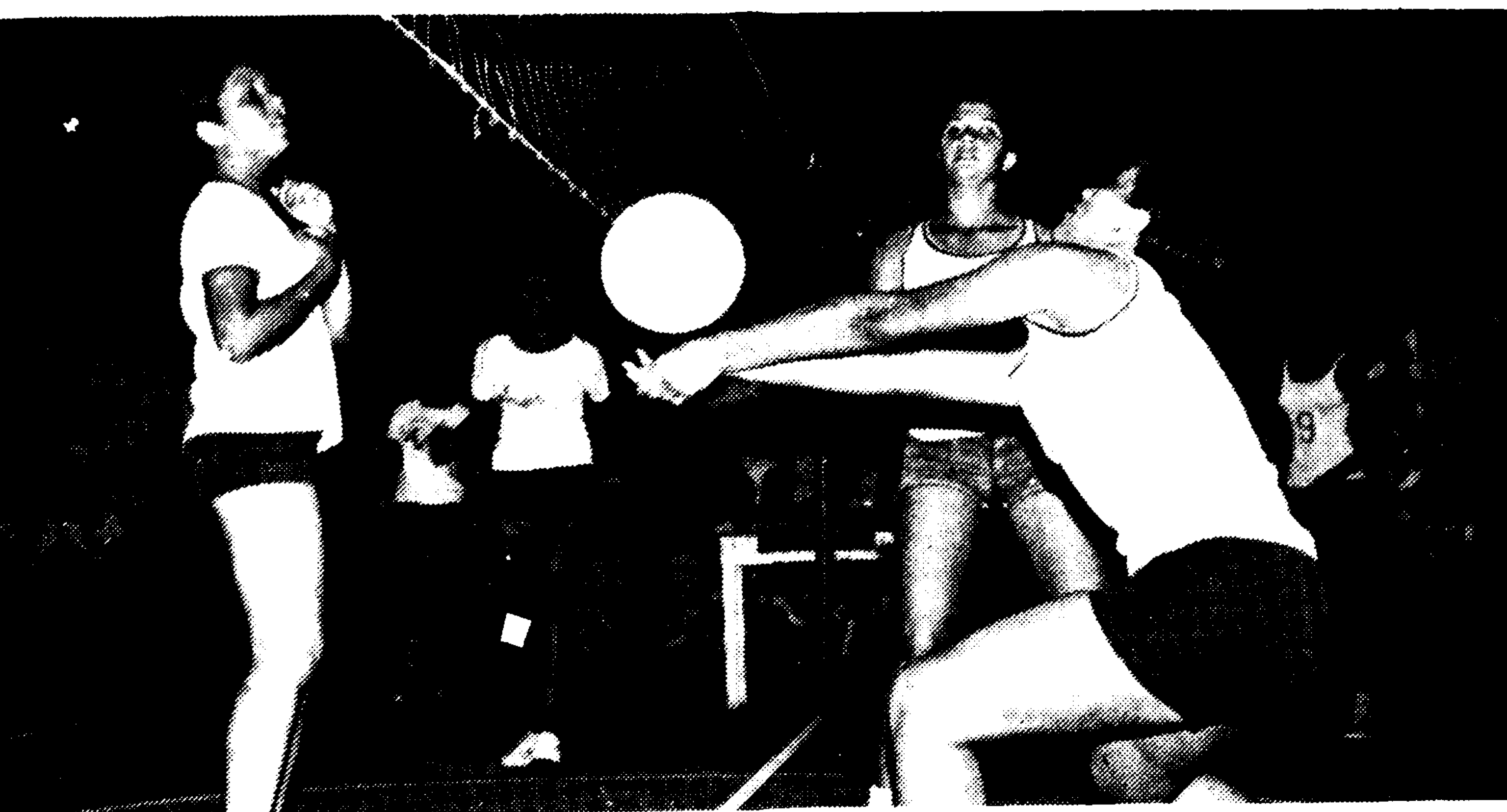
Colombiaanse zeelui stalen cassettes

ORANJESTAD. — Twee Colombiaanse zeelui de 35-jarige F.O.C. en de 25-jarige J.E.G.D.A. moesten vrijdag terechtstaan aangezien zij door de politie betrapt waren toen zij uit het ruim van het schip waar zij werkten cassette-recorder aan het stelen waren. De rechter gaf hun een straf gelijk aan de eis van het openbaar ministerie, te weten drie weken met aftrek.













ORANJESTAD — Op de Estrellabaan te Santa Cruz werden vrijdagavond de Schoolsportontmoetingen 1975/76 officieel geopend met een defilé, waaraan veertien scholen deelnamen. Tevens liepen in het defilé mee Sportkoningin Nydia Boyé, ged. Roland Laclé, de ambtenaar belast met Sportzaken, Dominico Flemming, de vertegenwoordiger van de Aruba Volleyball Association, Rudi Leysner en voorzitter Eddy Marchena van de Schoolsportcommissie, de organisator van deze ontmoetingen. Het woord werd op deze avond gevoerd door de Sportkoningin en ged. Laclé, die de jeugdige sporters erop wees dat in hun handen de toekomst van Aruba op sportgebied ligt. De gedeputeerde herinnerde eraan dat het de jeugd was die aan Aruba haar eerste Latijnsamerikaanse titel gaf, waarmee hij op de little leaguers doelde. Na het spelen van het „Aruba Dushi Tera" en de eerste service door Sportkoningin Nydia Boyé, volgden twee exhibitiewedstrijden tussen de kampioenen en subkampioenen (jongens en meisjes) van vorig jaar. Foto's: De kop van het defilé met gedeputeerde Laclé, Sportkoningin Nydia Boyé, ambtenaar voor Sportzaken Dominico Flemming, voorzitter Schoolsportcommissie Eddy Marchena, en vertegenwoordiger van de volleybalbond Rudi Leysner; vervolgens de 14 scholen die present waren; de eerste service door Sportkoningin Nydia Boyé; en een aktie-moment tijdens de volleywedstrijd tussen de meisjes van Augustinus en Antonius College.

Nos a kaba di risibi
SWEATER
manga largoe
lizo Fls. 17.95
stampiá Fls. 14.95
ABITO'S
Esperanza Shopping Center
Telefon 44144

FERRYS DEL CARIBE S.A.
REGATAS en BONAIRE

ITINERARIO ESPECIAL DEL FERRY "ALMIRANTE LUIS BRION" DURANTE LOS DIAS DEL 21-10-75 al 26-10-75 CON MOTIVO DE LAS REGATAS EN BONAIRE. ESTE CAMBIO ES SOLAMENTE PARA ESTA SEMANA.

MARTES 21-10-75:
9 a.m. La Vela de Coro – Curaçao
Este día no hay viaje de regreso para La Vela.
Miércoles 22-10-75:
9 a.m. Curaçao – Bonaire
2 p.m. Bonaire – Curaçao
7 p.m. Curaçao – La Vela de Coro
Jueves 23-10-75:
No hay viaje de La Vela de Coro para Curaçao.
Viernes 24-10-75:
7 a.m. La Vela – Curaçao
1 p.m. Curaçao – Aruba
9 p.m. Aruba – Punto Fijo
Sábado 25-10-75:
2 p.m. Punto Fijo – Aruba
11 p.m. Aruba – Curaçao.
Domingo 26-10-75:
9 a.m. Curaçao – Bonaire
3 p.m. Bonaire – Curaçao
7 p.m. Curaçao – La Vela de Coro.

Desde el lunes 27-10-75 el itinerario continua normal.
Favor hacer su reservacion a tiempo para el traslado de los botes.

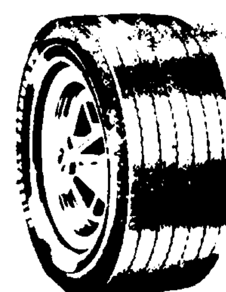

DIESEL ANTILLANA N.V.

nodigt hierbij alle bezitters van G. M. DIESEL MOTOREN in de Nederlandse Antillen uit deel te nemen aan hun campagne. Om deel te kunnen nemen moet men het motor - en serialnummer opgeven bij Diesel Antillana op de onderstaande adressen.
Hierdoor garandeert DIESEL ANTILLANA onderdelen in voorraad te houden voor alle G.M. dieselmotoren. Onder de eigenaars die hun motor hebben geregistreerd worden enige kleurentelevisie toestellen verloot via TeleAruba op 15 december 1975 en voor Curaçao en Bonaire via TeleCuraçao. Voor verdere inlichtingen en opgeven van de nummers:

* ARUBA: Diesel Antillana, telefoon 4684
* CURACAO: Supply & Service Co. p/a Julfriedo Liendo, telefoon 81945
* BONAIRE: Sr. Amado Felix, telefoon 8630.

PAN AMERICANA MAIL LINE INC.
INDEPENDENT SERVICE – 5 DAYS TRANSIT
M.V. PANAMERICA
MIAMI — ARUBA
OCT. 13 — OCT. 17
M.V. PANATLANTIC
OCT. 19 — OCT. 23
RO/RO SERVICE
Trailerload – LTL-Machinery – AUTOS
also serving Curaçao and Bonaire.
For further information call:
MARTIJN TRADING COMPANY Ltd
Box 104, Oranjestad — Phone: 1492 - 1495
Agent Curaçao:
Dammers & Van der Heide Shipping & Trading (ANTILLES) Inc.




SPECIAL—SALE
TRUCK TIRES
900-20 12 ply
ONLY 225,00

F78-14
WHITE WALL
ONLY 65,00
ARUCAR N.V.
SABANA BLANCU 35

STEMT U AF OP
VOZ DI ARUBA
PJA - 10
Het radiostation met actualiteiten, reportages en vele nieuwsuitzendingen rechtstreeks van de ANP telex.
Daarom reeds vele jaren uitgekozen tot het, MEEST BELUISTERDE RADIOSTATION.

INSTITUUT PRAEHEP ARUBA
Den Haag, Rotterdam, Amsterdam, Haarlem, Utrecht, Groningen, Leeuwarden, Hengeloo (O), Enschede, Aruba.
PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
EN
MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE
Aanmeldingen voor beide cursussen op DINSDAG 14 OKTOBER 197[illegible] OM 18.30 UUR.
LESLOKALEN: John F. Kennedy-school
DOCENTEN: Th. G. J. Heemskerk, G. van der Werf, J. M. van Liessum
Voor verdere inlichtingen en aangifte van cursisten:
INSTITUUT PRAEHEP ARUBA
Secretariaat: Bubali 66

Antilliaanse liga van cu's

Cooperatie: nog steeds belangrijk

OP DE DERDE DONDERDAG van de maand oktober wordt over de gehele wereld Internationale credit union-dag gevierd. Op deze wijze wordt tenminste eenmaal per jaar de aandacht van de gemeenschap gevraagd voor de credit union-beweging, die meer dan honderd jaar geleden in Duitsland is ontstaan en die sinds het eind van de jaren vijftig ook op de Antillen bekend is. Het was omstreeks het jaar 1848 dat Friedrich Wilhelm Raiffeisen, die als de geestelijke vader van de moderne credit union wordt beschouwd, de arme boeren van het dorpje Flammersfeld in Duitsland wist te organiseren en te overtuigen om ondanks de hopeloze toestand waarin zij verkeerden, iets van hun schamele inkomsten opzij te zetten om op die manier een fonds te vormen, waardoor zij zich vooruit konden helpen en zich ontworstelen aan de greep van woekeraars. Nagenoeg tezelfder tijd stichtten de beroemde wevers van Rochdale in Engeland de eerste consumentencoöperatie om aldus het hoofd te bieden aan de slechte economische situatie.

De geschiedenis leert ons dat de coöperatie een reactie was op de desastreuze gevolgen van het liberaal kapitalistisch systeem van die tijd. De drang naar maximalisatie van de winst en de op de voorgrond stelling van de factor kapitaal, zoals deze zich in de vennootschap voordoen, zijn niet eigen aan de coöperatie. De coöperatie heeft ten doel dienstverlening aan de leden. Zij tracht in de eerste plaats in hun gemeenschappelijke behoeften te voorzien en het maken van winst is daarbij van secundair belang. De persoon staat op de voorgrond en daarom heeft ieder lid maar één stem, ongeacht het aantal aandelen dat hij bezit. De zogenaamde beginselen van de coöperatie, die in de loop der jaren zijn vastgesteld hebben ten doel de cooperatie haar karakter te doen behouden. Dit aspect, wat men zou kunnen noemen het sociaal aspect van de coöperatie, heeft bij deze beweging op de Nederlandse Antillen vanaf het begin bijzondere aandacht gehad.

Als na zeventien jaar bestaan de balans wordt opgemaakt, moet men bekennen, dat de beweging betere tijden heeft gekend. Vooral aan het begin van de jaren zestig stonden onze credit unions er zeer goed voor, niettegenstaande het feit dat de meeste groepen in die tijd nog wijkgroepen waren. Om verschillende redenen, waarvan de voornaamste wel de achteruitgang van de economische toestanden, verkeren verschillende van deze groepen thans in minder goede staat, terwijl een aantal zelfs geheel inaktief is. Gelukkig werden na 1960 meer en meer professionele groepen opgericht. Deze credit unions zijn meestal georganiseerd in bedrijven en genieten dan bepaalde faciliteiten, zoals inhouding van spaargelden en terugbetaling van leningen op de betaalrollen. De meeste van deze groepen verkeren in goede staat en beloven veel voor de toekomst, hoewel toegegeven moet worden dat er ook wijkgroepen zijn die op een voorbeeldige wijze functioneren.

Nadat het huidige bestuur van de Liga medio dit jaar in functie is getreden, is men begonnen met een enquete onder de groepen om de situatie te inventariseren en een werkplan op te stellen. Deze enquete is nu practisch achter de rug. De resultaten worden nu verwerkt om aan de hand hiervan de groepen de nodige steun te verlenen. Ook is een commissie bezig de centralisatie van fondsen te bestuderen teneinde tot een meer efficiente aanwending hiervan te komen.

Hoewel de situatie in het algemeen genomen nog te wensen overlaat, doet dit niets af aan het feit, dat de credit union-beweging in de loop der jaren duizenden heeft geholpen en bewezen heeft in een grote behoefte te voorzien, waarbij dit alles door werkzaamheid van de leden zelf. Het bestuur van de Liga is overtuigd van het belangrijke werk dat de coöperaties kunnen verrichten tot heil van de gemeenschap en de bestaande problemen zijn meer een uitdaging om het werk voort te zetten. Het bestuur van de Antilliaanse Liga van credit unions is allen dankbaar die op één of andere wijze het werk van de credit unions hebben gesteund of gestimuleerd. Aldus een verklaring van het bestuur van de Liga.



ORANJESTAD. — In het Aruba Sheraton-hotel werd gisteravond een drukbezochte receptie gehouden om afscheid te nemen van general manager Pablo Maes, die na drie jaren Sheraton gaat verlaten en zoals bekend voor de Venezolaanse groep gaat werken die het nieuwe vierhonderd kamers tellende hotel naast Sheraton bouwt. De heer Ray Johnson bood namens de Aruba hotel association een plaquette aan terwijl Joop Verschoor namens de Skoll club het woord voerde (zie foto). Onder de vele gasten bevonden zich de ministers Efraim de Kort en mr Hendrik Croes, vergezeld van hun echtgenote, de gedeputeerden Daniel Leo en Delwyn Gomez, het hoofd Toeristenbureau Betty Arends en vertegenwoordigers van hotel, handel en bedrijfsleven.

Geen kans op energieschaarste

Oliereserves M-Oosten welhaast onuitputtelijk

ROTTERDAM — Er is geen enkele reden om te veronderstellen, zoals gedaan is in rapporten van westerse deskundigen, dat de wereld binnen afzienbare tijd bedreigd wordt door een fysieke schaarste van aardolie. Dit staat in een studie van de Amerikaanse universiteit in Beiroet, die in vakkringen grote aandacht heeft getrokken. Prof. Z.R. Beydoun en dr H.V. Dunnington, die de studie hebben verricht, zijn tot de conclusie gekomen dat de winbare reserves van leverancier nummer één, het Midden-Oosten, veel en veel groter zijn dan tot nu toe werd aangenomen. Het Midden-Oosten zal, aldus de studie, nog zeer lang in staat zijn de energie-honger van de wereld te stillen.

De olie-industrie gaat er momenteel vanuit dat de winbare voorraden plus geaccumuleerde produktie van het Midden-Oosten rond 1985 ongeveer 650 miljard vaten zullen bedragen. Bij dit soort schattingen baseert men zich op drie factoren: 1) hoeveel is er tot dusver uit een veld gehaald, 2) hoeveel kan er met conventionele methoden nog uit gehaald worden, en 3) hoeveel kan er uitgehaald worden met verbeterde methoden, die al wel bestaan, maar nog niet worden toegepast. Beydoun en Dunnington menen dat er een vierde factor aan moet worden toegevoegd: hoeveel kan er uit een veld worden gehaald met technieken, die nog niet zijn ontwikkeld.

Zij wijzen erop, dat als slechts met conventionele technieken geproduceerd wordt, er in de reusachtige olievelden van het Midden-Oosten nog meer olie achter zal blijven dan alle nu winbare reserves ter wereld bij elkaar. Dit gegeven maakt het voor hun zeker dat de wetenschap zal blijven zoeken naar steeds betere winningsmethoden. En neemt men dit in aanmerking, dan heeft het cijfer van 650 miljard vaten geen enkele waarde, aldus Beydoun en Dunnington. Hoeveel olie het Midden-Oosten uiteindelijk zal leveren geven de onderzoekers uit Beiroet niet aan, maar wel verwachten zij dat dat ver boven de duizend miljard barrels zal zijn.

Beydoun en Dunnington menen voorts, dat er bij officiele schattingen te weinig rekening gehouden wordt met het ontdekken van nieuwe velden. Wat dat betreft verwachten zij veel van Irak, Iran, Saoedi-Arabie, Aboe Dhabi, Oman en de Perzische Golf („off-shore"). En tenslotte wijzen zij er nog op dat in het Midden-Oosten vele velden zware zwavelrijke olie telt, die nog nauwelijks in exploitatie gebracht zijn.

Een Engels vakblad trok uit de studie van Beydoun en Dunnington de conclusie, dat de westerse oliedeskundigen te onvoorzichtig waren geweest, toen zij medio 1973 wezen op de mogelijkheid van een schaarste aan energie. Het zou grotendeels hierdoor zijn geweest, dat de OPEC-landen eind 1973 besloten tot een verviervoudiging van de prijzen voor ruwe olie.

Giscard neemt stelling tegen lawine pornofilms

Meerderheid Franse volk tegen jong tegen jongste explosie

PARIJS. — President Valery Giscard d'Estaing heeft gisteren stelling genomen in een nationale discussie naar aanleiding van de golf pornografische films die de Franse bioscopen de laatste tijd overspoelt. De president is tegen. Tijdens een vergadering van de ministerraad deed Giscard een beroep op de regering en de filmindustrie om samen op korte termijn de thans bestaande excessen tegen te gaan.

Ontstond er in Frankrijk al lichte deining rond de film Emmanuelle, de discussie rond de vraag of porno al dan niet in de normale bioscopen moet worden toegelaten, ontbrandde pas goed door de verfilming van het sado-masochistische boek L'histoire Do. Het weekblad L'Express zorgde voor sensatie, en een prima losse nummerverkoop, door publicatie van de foto's uit de film benevens de integrale romantekst.

Ongeveer tegelijkertijd werd Amerikaanse hard porno, zoals de film Deep throat, in de bioscooproulatie genomen. Uit cijfers blijkt dat in 1974 25.000 Franse bioscoopbezoekers — 14 van alle verkochte kaartjes en goed voor 13 van de recettes — een pornografische of, het begrip is nu eenmaal subjectief, een erotische rolprent hebben bekeken.

Voor zover er nu al statistisch materiaal beschikbaar is, blijken deze getallen dit jaar ruim te worden overtroffen. Nog wat cijfers: in 1974 heeft de binnenlandse filmindustrie 59 pornografische rolprenten gedraaid, dat is ongeveer de helft van de totale produktie. Uit recent opinieonderzoek is gebleken dat het Franse volk is en dat 59 van de ondervraagden zelfs voorstander is van een filmcensuur. Het pornovraagstuk blijkt inmiddels onverzoenlijke tegenstanders bij elkaar te kunnen brengen, gezien het feit dat zowel de aartsbisschop van Parijs, kardinaal Marty, als Georges Marchais, leider van de communistische partij, maatregelen hebben bepleit.

Kortgeleden heeft minister van Financien, Jean-Pierre Fourcade, aangekondigd dat hij voornemens is de pornohausse in te dammen door speciale fiscale heffingen.

Vatikaan bereid tot ontspanning met Spanje

ROME — Dinsdag is in Vaticaanstad de hulpbisschop van Madrid, mgr Alberto Iniesta Jimenez aangekomen.

In Rome sprak men in dit verband van een diplomatieke vlucht omdat de hulpbisschop vanwege zijn verzet tegen Franco rekening zou moeten houden met arrestatie. In Madrid was eerder meegedeeld dat mgr Iniesta op last van de aartsbisschop van Madrid, kardinaal Herique y Tarancon, naar Rome was gestuurd.

Mgr. Iniesta heeft in een brief felle kritiek op de Spaanse regering uitgeoefend wegens de door haar bevolen politieke onderdrukking. Naar in Rome verluidt heeft men door het vertrek van de hulpbisschop kunnen voorkomen dat de spanning tussen Madrid en het Vaticaan nog groter wordt. De spanning was al toegenomen door de pauselijke veroordeling van de terechtstelling in Spanje van vijf guerrillastrijders. De door Franco naar Madrid teruggeroepen Spaanse ambassadeur bij het Vaticaan is intussen naar Rome teruggekeerd. Mgr. Luigi Dadaglio, de apostolische nuntius in Madrid, heeft de vorige week op een receptie van Franco voor het diplomatieke corps het medeleven van de paus betuigd in verband met de dood van verscheidene politiemannen. In Madrid kwamen bij aanslagen van guerrillastrijders drie politiemannen om het leven. Dit optreden van de nuntius wordt in Rome gezien als een teken van de bereidheid van het Vaticaan om tot ontspanning met de Spaanse regering te komen.

China geen supermacht

HONGKONG. — De Chinese vicepremier Teng Hsiao-Ping heeft gezegd dat China nooit een supermogenheid zal worden, aldus het officiele Chinese persbureau. Volgens de leer van voorzitter Mao Tse Toeng zullen wij, het volk van China, geen supermogenheid zijn, nu niet en nooit, zei Teng op een maaltijd ter ere van president Dzemal Bijedic van Joegoslavie.

Wij zijn van mening dat alle landen, groot en klein, gelijk moeten zijn. Een groot land moet een klein land niet bedreigen, een sterk land moet een klein land niet onderdrukken en een rijk land moet een arm land niet plunderen, aldus Teng.

TRIS blijft buiten Surinaamse ruzies

DEN HAAG. — Minister-president Den Uyl heeft vrijdagavond — (na afloop van het wekelijks kabinetsberaad — gezegd, dat de Nederlandse regering "met grote zorg" de ontwikkeling in Suriname volgt. Anderzijds zei hij, de hoop niet opgegeven te hebben, dat misschien op het allerlaatste ogenblik zich nog alles laat voegen. Uit de mededelingen van de premier bleek, dat hij "zeer binnenkort" nog een tweede gesprek zal hebben met de Surinaamse oppositieleider Lachmon. Wanneer dit overleg plaats heeft kon de premier niet meedelen, omdat een definitieve afspraak nog niet werd gemaakt.

Een eventuele reconstructie van de Surinaamse regering noemde de minister-president een zaak, waar de Nederlandse regering "uiteraard niet in treedt". Volgens de premier is er thans nog sprake van "een erg verwarrende situatie". Hij noemde het waarborgen van de veiligheid voor de Surinaamse Statenleden een zaak van de Surinaamse regering. De premier deelde desgevraagd mee, dat hij terzake overleg had gevoerd met de Surinaamse minister van Justitie Hoost en met de premier van Suriname. Beide gesprekspartners hebben hem de nadrukkelijke verzekering gegeven dat de veiligheid van persoon en goed zal worden gewaarborgd. Het eventueel inzetten van de troepenmacht Suriname (TRIS) is "helemaal niet aan de orde", aldus minister-president Den Uyl.

Nieuwe behandeling van longkanker

SAN FRANCISCO. — Een gewoonlijk fatale vorm van longkanker heeft vrij gunstig gereageerd op een experimentele therapie waarbij medicamenten werden gecombineerd met bestraling, zo is bekend gemaakt door een artsenteam van de Amerikaanse universiteit van Indiana. Tijdens zijn voordracht op het donderdag geopende jaarlijkse congres van de Amerikaanse vereniging van therapeutisch-radiologen, vertelde teamleider dr. H.N. Hornback dat de behandeling het afgelopen jaar bij 29 patienten resultaat heeft gehad. Het betreft hier een vorm van longkanker waaraan de patient normaal gesproken binnen gemiddeld zeven weken overlijdt. Bij de door zijn team gebruikte combinatie — bestraling van het aangetaste longweefsel en de medicijnen adriamycine, vincristine en cytoxan — bleven alle 29 patienten zes maanden in leven, terwijl ze op twee na een jaar en acht maanden na aanvang der therapie nog in leven zijn.

Van de 15 patienten die minimaal zes maanden zijn geobserveerd, zo vertelde dr. Hornback, bleven er zeven volkomen vrij van de ziekte. Bij zeven van de acht patiënten in wier lichaam de kanker zich nog niet had uitgezaaid, werd zij geheel genezen, terwijl 48 procent van de groep waarbij de ziekte niet meer lokaal was eveneens volledig hersteld.

Volgens dr. Hornback is een zo vroeg mogelijk gestelde diagnose nog steeds doorslaggevend voor de overlevingskansen. Hij merkte op dat zo weinig longkankerpatienten hun ziekte lang overleven, omdat bij deze vorm van kanker een vroegtijdige uitzaaiing naar het beenmerg, de hersenen, de lever en andere organen karakteristiek is.

Papoea Nieuw Guinea 142ste lid van V.N.

NEW YORK. — Papoea Nieuw Guinea heeft vrijdag het lidmaatschap van de Verenigde Naties verkregen. Het jonge land, op 16 september onafhankelijk geworden van Australie, is het 142ste V.N.-lid. De voordracht van de Veiligheidsraad werd bij acclamatie goedgekeurd door de algemene vergadering. Hierna beklom de Australische ambassadeur, Ralph Harry, het spreekgestoelte om het nieuwe lid als eerste namens zijn regering geluk te wensen.

WILLEMSTAD. — Vanwege het zilveren jubileum van de Vereniging voor Veilig Verkeer Curacao legde op vrijdag 10 oktober 1975 een delegatie van genoemde vereniging bestaande uit de heren P.A.M. Smetsers, voorzitter, R. Hagedoorn, vice-voorzitter en G.A.A. Lasten, bestuurslid, een bezoek af bij Gezaghebber A.E. Kibbelaar, teneinde de Gezaghebber het eerste exemplaar van het boekje "Een keihard Boekje" aan te bieden. Voorzitter Smetsers, bood de Gezaghebber de "gouden V.V.V.-balpen en de V.V.V.-sleutelring" aan als blijk van waardering voor de medewerking die de V.V.V. van het bestuurscollege heeft mogen ondervinden. Op de foto v.l.n.r. de heren R. Hagedoorn, P.A.M. Smetsers, gezaghebber A.E. Kibbelaar en G.A.A. Lasten.

Een keihard boekje met keiharde vragen

WILLEMSATD. — "Een keihard boekje" staat er op de omslag van de brochure, die de Vereniging voor Veilig Verkeer op Curacao aan meer dan 15.000 kinderen van de kleuter- en basisscholen heeft laten meegeven voor hun vader en moeder. Het gaat in het boekje dan ook om een ernstige zaak: het verkeer.

In het verkeer op Curacao komen jaarlijks nog té veel ongelukken voor waarbij kinderen betrokken zijn. Men staat al gauw klaar om veel van die jeudige slachtoffertjes op rekening te schrijven van de volwassen weggebruiker, die het niet zo nauw zou nemen met het kind in het verkeer, of van de overheid die te weinig beschermende maatregelen zou treffen.

Daar stelt de V.V.V. Curacao in deze brochure de keiharde vraag tegenover of ouders er ooit bij stilgestaan hebben wat misschien ook hun verweten kan worden als hun kind op straat iets zou kunnen overkomen. In de brochure wordt ook ingegaan op de verkeersopvoeding van het wat oudere kind dat de basisschool reeds bezoekt. Want wie denkt dat zoon of dochter die gisteren nog 6 jaar was en vandaag 7 is geworden, het nu wel alleen kan redden in het verkeer, zit er goed naast. Toezicht zal ook dan voorlopig dringend nodig blijven zeker bij het naar school gaan.

Ouders blijven eveneens een belangrijke rol spelen bij de verkeersopvoeding van de kinderen. Zij mogen zich niet aan deze taak onttrekken in de veronderstelling dat dit en taak van de school is. Helaas moeten wij constateren dat in vele gezinnen een goede verkeersopvoeding ontbreekt. Inderdaad worden in deze brochure keiharde vragen gesteld. „Zijn juist ouders niet dikwijls de oorzaak van het scheppen van de meest gevaarlijke situatie?"

Ieder die de moeite zou doen om tegen het einde van de schooltijd bij de diverse scholen een kijkje te gaan nemen zal deze vraag bevestigend moeten beantwoorden. Ouders die hun kinderen van school ophalen met de auto, parkeren het liefst hun auto zo dicht mogelijk bij de ingang. De bermen worden compleet afgezet... Alle schoolkinderen worden genoodzaakt van de drukke verkeersweg gebruik te maken... De keiharde vraag, „Gaat U vrijuit als er iets met het kind gebeurt?"

Toegegeven, goede verkeersopvoeding vergt tijd en inspanning. Maar de Vereniging voor Veilig Verkeer op Curaçao rekent erop, dat de in deze brochure opgenomen dringende adviezen door de ouders worden opgevolgd. Liever vandaag dan morgen. Nog liever vandaag en morgen. Aldus een circulaire van de VVV.

WILLEMSTAD. — Donderdagmorgen hebben de leiders van de kerkconferentie van de Methodist Church van het Caribisch gebied en de Amerika's hun opwachting gemaakt bij minister-president J. M. G. Evertsz. V.l.n.r.: ds John Neal, ds Claude Cadogan, voorzitter Methodist Church van het Caribisch gebied en de Amerika's, minister-president Evertsz, ds Kenneth Huggings, secretaris van de conferentie en ds John Gumbs, van de Bovenwindse eilanden.



DACCA. — De regering van Bangladesj heeft ruim duizend gevangenen vrijgelaten, nadat president Moesjtaque Achmed had aangekondigd dat er op 28 februari 1977 algemene verkiezingen zullen worden gehouden.

Voorts werden enkele doodvonnissen gewijzigd in 14 jaar gevangenisstraf, terwijl van andere gevangenen de straffen werden gehalveerd.

Natuurvrienden blazen brug op

OSLO. — Onbekende Noorse natuurvrienden worden ervan verdacht dat ze in het noorden van het land een brug hebben opgeblazen. De brug maakte deel uit van een door de bevolking scherp gekritiseerd project tot gebruik van waterkracht en was nog niet in gebruik genomen.

Amigoe's

English Companion

Greek Army members stand trial in Athens

ATHENS. — Thirty-four present and former members of the Greek army will appear before a court martial today to face charges of torturing political prisoners during the seven-year military dictatorship which ended in July last year. Among the defendants are 27 officers and seven men who served with the special investigation branch of Athens military police.

enjoy life at spanis water resort

by buying

your lot no





Prices from

f 13,50

up to

f 27,50

Spanish Water Resort, a hill-side and peninsula development on Curaçao thern coast and facing Table Mountain in the Water Bay. An attractive tial site and something you were always looking

Far from the crowd.... but still only minutes drive from capital, the picturesque stad.

For further information call:



Pietermaai 92
Curaçao, Neth. Antilles
Phone 13044

Den Uyl rejects tax reductions as means improving employment

THE HAGUE — The Dutch government refuses to entertain suggestions by the Catholic and Anti-Revolutionary parties for early drastic economies in collective expenditure, premier Joop Den Uyl told the Second Chamber.

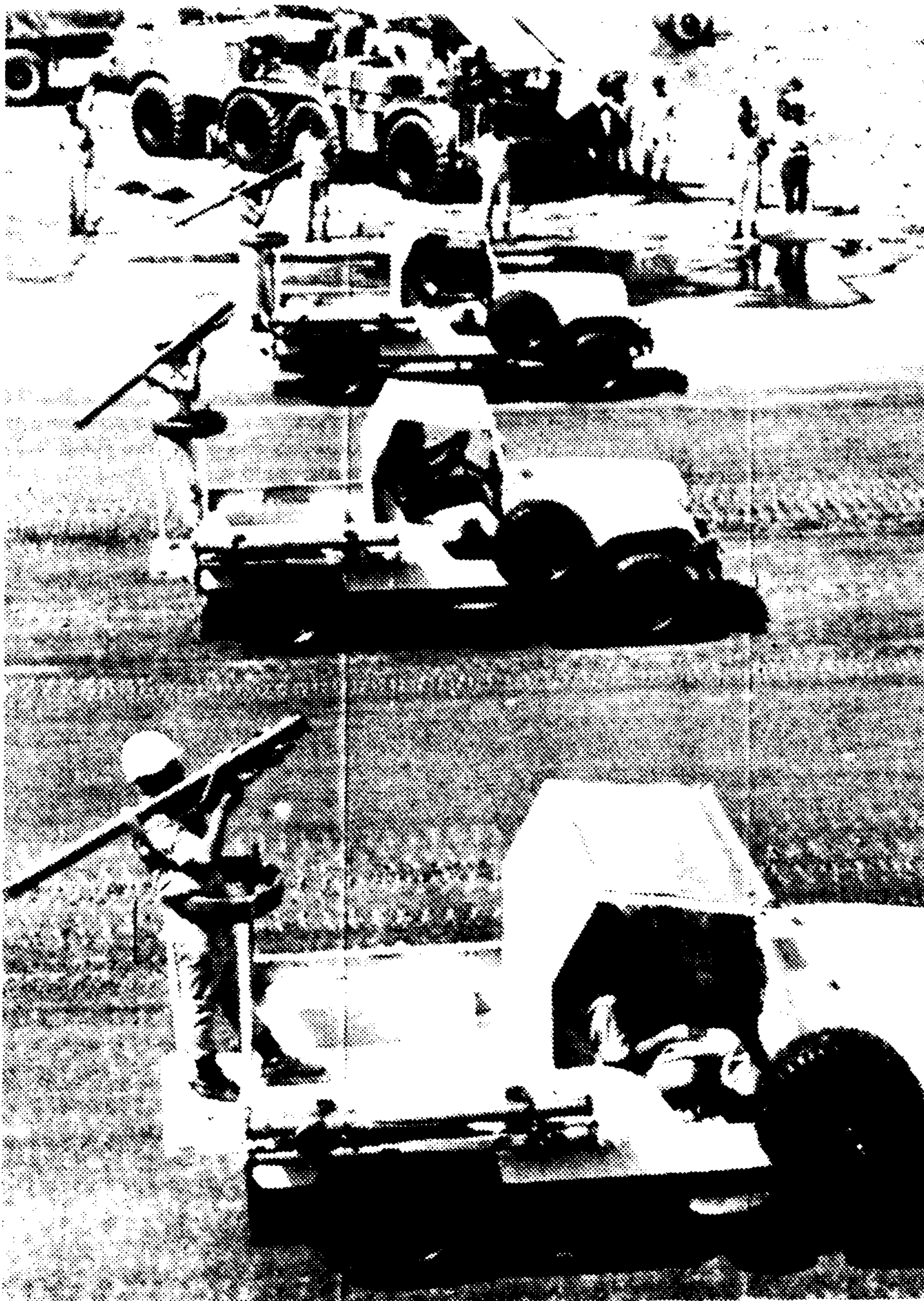
Replying to the general debate on the 1976 state budget, he admitted that a gigantic operation was required to force back the growth of collective expenditure (government expenditure and social benefits). But rash measures could have dire consequences on the current difficult state of the national economy, he warned. The premier rejected suggestions by the two confessional coalition parties for economies of 500 to 1.000 million guilders in the 1976 budget as a beginning of this gigantic operation. Mr Den Uyl criticised arguments in favor of tax reductions for trade and industry to stimulate investments and employment. Cuts in government expenditure would not automatically improve employment, he said, noting that an international approach was required.

Without a large-scale transfer of purchasing power from the western world to the developing countries, there could be no international solution of the unemployment problem, he warned.

One-sided arguments in favor of easing the burdens on trade and industry should not, however, deter one from seeing the connection between high taxes and social insurance premiums, rising wage costs, low profits, fewer investments and rising unemployment. But the size and nature of this connection was not yet sufficiently clear. We have not yet thought it out fully, he added.

He waived a reproach by Liberal floor leader Hans Wiegel that the government was afraid to take impopular measures. Mr Den Uyl recalled that he had repeatedly stressed that there could be no improvement in real wages next year. Nor had the cabinet presented a popular budget, having lopped off 1.300 million guilders from its original plans, and increased taxes on motor cars and alcohol.

Mr Den Uyl also rejected a suggestion by Catholic floor leader Frans Andriessen that the compensation for price increases be limited to an equal flat wage rise for all workers. But he said the government considered it worthwile to consult the trade union and employers federations on ways to keep the increase in the wages sum down to less than ten percent, while maintaining the purchasing power of the model worker, earning 23.000 guilders a year



CAIRO – Egypt last week celebrated the second anniversary of the October War against Isrmel with military "victory parades" emphasizing publicly for the first time the switch to western armaments systems; most weapnry in this show however were still Soviet made. It did not escape the spectator's attention that American jeeps were manned by soldiers equipped with Russian SAM-7 rockets.

Hostages freed

Surinam Premier escapes attempt against his life

PARAMARIBO — A man, armed with a pistol, early this morning made an abortive attempt against Prime Minister Henck Arron's life in Paramaribo, capital of politically tense Surnam. The attempt failed as the Premier managed to escape his assailant by climbing through a window. The man, tentatively identified as a Creole named Salomons, then took the Prime Minister's wife and his mother-in-law as hostages. The police closed off the streets leading to the house at Gravenberchstraat 24, a recently built residential suburb. It was not immediately known wheter the man actually shot at Mr Arron, nor were his motives known.

The affaire lasted only a short time. Members of the man's family were allowed to enter into the house and they succeeded to convince him to free his two hostages, and surrender to the police. He was then led away by the police who had some trouble keeping him out of the hands of a group of people who had gathered in the neighborhood. Mrs Arron and her mother were unhurt.

Transnationals take 800 million dollars out of Mexico yearly

MEXICO CITY — Transnational corporations in the chemical industry take out of Mexico every year 800 million dollars, charged Manuel Gonzalez Cosio, director of the national commission of the chemical industry.

Gonzalez who directs the national commission, attached to the Ministry of Public Trust (state enterprises and natural recourses), pointed out that the chemical transnational corporations extract each year from Mexico 500 million dollars in profits and 300 million in payment for technology sent by the home firms.

According to the latest official statistics (1970), of the 8.046 chemical patents registered, 93 percent were foreign.

Gonzalez Cosio stated that the chemical industry, a large part of which is in the hands of transnational companies, contributes 7 percent of the gross national product.

Inmates open cell doors at will

MARION, ILLINOIS — Police are searching for five prisoners, two of them convicted murderers who escaped from a top security federal jail here by opening their cell doors with a home made electronic gadget. A prison warden said one of the men apparently made a device similar to a remote control unit to open the doors.

They then overpowered a guard, used the device to open the last three security grills and walked out of the main entrance.

Creole settles future role in Venezuela

CARACAS. — The Venezuelan government and Exxon's Creole Petroleum Corp, the county's largest oil-producing company, have reached an initial settlement for post-nationalization cooperation, informed oil sources reported. The sources said that the government and Creole had achieved agreement on payments for continued and technical aid after the state takeover of the 2,4 million barrel a day industry next Jan. 1.

Britain's standard of living keeps dropping

LONDON — Britain's standard of living has plunged almost three percent in as many months, raising fears for the governments anti-inflation agreement with trade unions to curb wage rises. With recession biting into the economy and inflation pushing costs rapidly upward, living standards have long been expected to fall.

But the drop given by the latest government figures was worse than most commentators had predicted.

Police hinder release of kidnapped Herema

DUBLIN — Police appeared to be closing in here today on kidnappers holding Dutch industrialist Tiede Herrema while a Dublin newspaper published what it alleged were new demands made by the Irish republican guerrilla gang. According to the newspaper, the gang now demands only the release of one jailed guerrilla instead of three, but wants ransom money and safe conduct out of Ireland.

New hope for peace in troubled Lebanon

BEIRUT — Prospects appeared bright today for a let-up in the deadly factional strife which has brought Lebanon to the brink of anarchy and claimed more than 540 lives in the last six weeks. Beirut's worst troublespots saturday, exchanged goodwill delegations and removed roadblocks, and despite an incident in which a right-wing militant was killed and three others wounded, the Lebanese capital passed through a relatively calm day.

Tooth decay prevented by radiation Therapy

SAN FRANCISCO. — Two cancer fighters say a new method of dental hygiene has been developed that may provide total protection against tooth decay. Dr. Erling Johanssen, a dentist, and radiation therapist Dr. Sidney Sobel said the technique was an outgrowth of attemps to solve the tooth decay problem that occurs when massive doses of radiation are used in treating cancer of the head and neck-areas. The two specialists from the university of Rochester, New York, told the meeting of the American society of therapeutic radiologists about the methods they developed has halted decay in more than 100 cancer patients.

Chad refuses entry to Red Cross mission

NDJAMENA, CHAD. — Chad said saturday it will not permit the International Red Cross to hold talks with Chadian rebels on the possible liberation of two French hostages. The Chadian government said in a communique France was trying to win the hostages' liberation through the intermission of the Red Cross after "deliberately torpedoing" negotiations between the Chadian authoreties and the insurgents.

German opposition party insists on presence of US nuclear deterent power

HAMBURG, WEST GERMANY. — The United States should under no conditions reduce its nuclear strike force stationed in West Europe, Manfred Woener, Defense spokesman for the opposition Christian Democratic Party said in an interview with the Sueddeutsche Rundfund radio. "The nuclear weapons in Europe must not be interfered with, and that means the present nuclear weapons installations must be ready to attack and thus serve as deterents", Woener said.

22-year old theatens President Ford

DETROIT. — A 22-year-old man was arrested in a Chicago suburb after he telephoned police and allegedly threatened to kill President Ford. The man, indentified as daniel J. Sadowski of suburban Dearbon, was taken into custody about eight hours before Ford arrived in Detroit for a Republican fund-raising dinner.

For all your reservations phone
35799 or 81182



We rent more cars than anyone in the world. We say Yes!

Help wanted

WASHINGTON. — One of the toughest jobs in the country today is to be a personnel officer for a company doing business with the government.

Everett Dollop, a friend who hires people for Ozone Aviation, was telling me his troubles the other night.

"I'm going crazy", he said. "The law says that when a federal contract is awarded to a company the employer is required to draw up an 'affirmative action plan' for hiring, which means he has to show he will hire minorities and women appropriate to the general skills".

"What's wrong with that?" I asked.

"Nothing except that the law also states that firms with government contracts have to submit reports to the government on how many veterans they've hired".

"So?"

"So", said Dollop, "we eliminate male whites over 25 years of age to start with".

"Why over 25 years of age?"

"Because there is a federally supported program to promote the hiring of youths and we're pledged to support it".

"So when it comes to a job", I said, "you have your choice of women, minorities, veterans and youths".

"And handicapped people. The law requires employers with government contracts to make a good faith effort to hire appropriate numbers of handicapped people. At the same time, we can get a tax break if we hire people from the welfare rolls. So it's to our advantage to hire the last group".

"That makes sense".

"At the same time", Dollop said, "The company is a member of National Alliance of Businessmen which supports the hiring of ex-offenders who have been released from jail".

"You have quite a varied group to pick from", I said.

"We also are involved with a program that encourages the hiring of the disadvantaged who are not on welfare rolls, for one reason or another. And last week my boss agreed to give jobs to members of the Spanish-speaking community".

"There hardly seems to be anybody left".

"Did I mention that I've also been ordered to find work for senior citizens?"

"No, you forgot", I said.

"So you see the problem. I have no difficulty when a white male non-veteran walks in my office. I just throw him out as that quota has been filled for several years. But what do I do when a woman, a black, a veteran and a person on welfare all apply for the same job?"

"I guess you give it to the one who is most qualified".

"But the handicapped person might be the most qualified, or the ex-offender, or the person from the Spanish-speaking community. In any case no matter who I give the job to, the other people are going to sue us for discrimination. Our legal fees are more than the job is worth".

"Why don't you advertise for a black woman who served in the armed forces, speaks Spanish, has some form of infirmity, would like to get off welfare and did some time in jail."

"They're not as easy to find as you would think. Besides no newspaper will allow you to put sex or color in a classified advertisement. We also are not permitted to mention age. All we can say is that there are job openings. Once they apply I have to weed them out to follow the affirmative action plan".

"It sounds like you have to play God every day", I told Dollop.

"Well, I was doing pretty good getting a favorable mix until I got this notice from the Fair Employment Practices Commission this afternoon". Dollop read it to me. "Could you please let us know how many American Indian weight-watchers you have on your payroll and when you expect your quota to be filled?"

ART BUCHWALD.

Bank of America acts as correspondent of Peking's Bank of China

SAN FRANCISCO. — The Bank of America has reached an agreement to establish a corresponding relationship with the Bank of China of the People's Republic transfers of non-trade nature, it was announced.

WE'RE GONNA KNOCK'EM OUT OF THE BALLPARK

THE NAME OF OUR GAME IS LOWER PRICES!

HIT INFLATION

SALE at HALF THE PRICES

MEN'S SUITS of well known such as Palm Beach, Lord Baltimore Steegan
Don Royal & Steegan SPORT CO and BLAZERS
Large assortment of TROUSERS sizes starting from 28 (different brands)
BLUE JEANS & JEANS in different models
Van Heusen SPORTSHIRTS long & short sleeves
POLO SHIRTS from England in different colours - SAFA
GUAYABERA'S - Eminence UNDERWARE - Jock
NYLON UNDERWARE - Pringle of Scotland WOO
SWEATERS extra heavy WOOLEN SWEAT
from Sweden - PURE SILK TIES from Italy and England
HANDKERCHIEFS -
MEN'S SOCKS in wool & nylon

BON TON
HEERENSTRAAT

YOU'LL SAVE MORE THAN EVER BEFORE AT ...